

Handbook ng Miyembro

Mga kailangan mong malaman tungkol sa iyong mga benepisyo

Health Net Dental

Pinagsamang Katibayan ng Coverage
(Evidence of Coverage/EOC) at Form sa
Paghahayag

2023



Los Angeles County

Prepaid na planong pangkalusugan (Prepaid Health Plan/PHP)



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Ibang mga wika at format

Ibang mga wika

Makukuha mo ang Handbook ng Miyembro na ito at iba pang materyal ng plano nang libre sa ibang mga wika. Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Libre ang pagtawag. Basahin ang Handbook ng Miyembro na ito para malaman pa ang tungkol sa mga serbisyo na tulong sa wika, tulad ng mga serbisyo ng interpreter at pagsasalin.

Ibang mga format

Makukuha mo ang impormasyong ito nang libre sa ibang format, tulad ng Braille, 20-point na font malalaking letrang, audio. at naa-access na mga elektronikong format nang walang gastos sa iyo. Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Libre ang pagtawag.

Mga Kumpidensyal na Komunikasyon

Karapatang Humiling ng Mga Kumpidensyal na Komunikasyon

May karapatan kang hilingin na Makipag-ugnayan kami sa iyo tungkol sa iyong Personal na Impormasyong Pangkalusugan (Personal Health Information/PHI) sa form at format na iyong hinihiling kung ito ay madaling gawin sa hiniling na form at format o sa mga alternatibong lokasyon. Dapat naming paunlakan ang iyong kahilingan kung ito ay makatwiran at tumutukoy sa mga alternatibong paraan o lokasyon kung saan dapat ihatid ang iyong PHI. Ang isang kahilingan sa kumpidensyal na komunikasyon ay dapat ipatupad ng insurer ng kalusugan sa loob ng pitong 7 araw ng kalendaryo pagkatapos matanggap ang isang elektronikong paghahatid o kahilingan sa telepono o sa loob ng 14 na araw ng kalendaryo pagkatapos



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

matanggap sa pamamagitan ng first-class na koreo. Ipapaalam namin sa iyo ang pagtanggap ng iyong kahilingan sa kumpidensyal na komunikasyon at bibigyan ka namin ng katayuan kung makikipag-ugnayan ka sa plan.

Hindi namin ihahayag ang impormasyong medikal na may kaugnayan sa Mga Sensitibong Serbisyo na ibinibigay sa isang Protektadong Indibidwal sa Subscriber o sinumang naka-enroll sa plano maliban sa Protektadong Indibidwal na tumatanggap ng pangangalaga, nang walang malinaw na nakasulat na awtorisasyon ng Protektadong Indibidwal na tumatanggap ng pangangalaga.

Ang isang **Protektadong Indibidwal** ay nangangahulugang sinumang adulto na nasasaklaw ng plano ng serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan ng Subscriber o isang menor de edad na maaaring pumayag sa isang serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan nang walang pahintulot ng isang magulang o legal na tagapag-alaga, alinsunod sa batas ng estado o pederal. Hindi kabilang sa “Protektadong Indibidwal” ang isang indibidwal na walang kakayahang magbigay ng nababatid na pahintulot para sa pangangalagang pangkalusugan alinsunod sa Seksyon 813 ng Probate Code. Ang isang plano ng serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan ay hindi mangangailangan ng isang protektadong indibidwal na kumuha ng pahintulot ng Subscriber o iba pang naka-enroll para makatanggap ng Mga Sensitibong Serbisyo o magsumite ng isang claim para sa Mga Sensitibong Serbisyo kung ang protektadong indibidwal ay may karapatang magpahintulot sa pangangalaga.

Ang **Mga Sensitibong Serbisyo** ay nangangahulugang lahat ng serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na nauugnay sa kalusugan ng pag-iisip o pag-uugali, kalusugang sekswal at reproductibo, mga impeksiyon na nakukuha sa pakikipagtalik, sakit sa pagabuso ng droga, pangangalagang nagpapatibay ng kasarian, at karahasan sa intimate na kapareha. Kasama



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

rito ang mga serbisyong inilarawan sa Seksyon 6924, 6925, 6926, 6927, 6928, 6929, at 6929, 6930 ng Kodigo ng Pamilya, pati na rin ang Seksyon 121020 at 124260 ng Kodigo ng Kalusugan at Kaligtasan, na nakuha ng isang pasyente na nasa edad o higit pa sa minimum na tinukoy na edad para sa pagpayag sa serbisyong tinukoy sa seksyon.

Para humiling ng mga kumpidensyal na komunikasyon mula sa Health Net para sa alinman sa mga serbisyong nakalista sa itaas, mangyaring tawagan ang Mga Serbisyo para sa Miyembro o maaari kang magsumite ng kahilingan sa pamamagitan ng liham o fax sa alinman sa mga sumusunod:

- **Online:** Website ng Health Net sa pamamagitan ng pagbisita sa <http://www.hndental.com>
- **Sa pamamagitan ng koreo sa:** Health Net Dental, P.O. Box 10348, Van Nuys, CA 91409
- **Sa pamamagitan ng telepono sa:** Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net 1-800-977-7307
- **Sa pamamagitan ng TDD/TTY:** 711

Mga serbisyo ng interpreter

Hindi mo kailangang gumamit ng miyembro ng pamilya o kaibigan bilang interpreter. Para sa mga libreng serbisyo ng interpreter, serbisyong pangwika at pangkultura, at tulong na available 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo, o para makuha ang handbook na ito sa ibang wika, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Libre ang pagtawag.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Pagkonekta sa iyong Pangangalagang Pangkalusugan

Ang mga miyembro ng Health Net ay may mga bagong opsyon para sa pamamahala ng iyong mga rekord ng ngipin. Pinapadali ng mga bagong batas ng California para sa mga miyembro na makuha ang kanilang mga rekord ng kalusugan kapag kailangan nila ito. Mayroon ka na ngayong ganap na access sa iyong mga rekord ng ngipin sa iyong mga mobile device sa pamamagitan ng isang secure na application. Hinahayaan ka nitong pamahalaan ang iyong kalusugan nang mas mahusay at malaman kung anong mga mapagkukunan ang magagamit.

Ang mga miyembro ng Health Net ay maaari ring humiling na dalhin kasama mo ang mga rekord ng ngipin kapag lumipat ka ng mga planong pangkalusugan. Kung lumipat ang isang miyembro ng mga planong pangkalusugan, ipapadala ng Health Net ang kanilang mga klinikal na rekord sa isa pang planong pangkalusugan. Nagbibigay ito sa iyo ng kakayahang bumuo ng kumpletong rekord ng kalusugan para matulungan kang gumawa ng mga desisyon para mapabuti ang kalidad ng iyong pangangalaga at mga kahihinatnan sa kalusugan.

Para sa higit pang impormasyon tungkol sa prosesong ito, o kung paano panatiliing ligtas ang iyong personal na impormasyon sa kalusugan, pakibisita ang website ng Health Net sa [Pagkonekta sa iyong Pangangalagang Pangkalusugan: Mga Bagong Opsyon para sa Pamamahala ng Iyong Mga Medikal na Rekord na Digital](#).

Maaari mo ring bisitahin ang [website ng Aking Application sa Kalusugan](#) para sa isang listahan ng mga application na nakakatugon sa mga karaniwang kasanayan sa seguridad para mahanap ang isang app na ida-download sa iyong smartphone para lumikha ng bagong account para sa pamamahala ng iyong mga elektronikong medikal na rekord.

Kung naniniwala kang nilabag ng Health Net o isang kasosyo sa negosyo ang iyong (o ng ibang tao) mga karapatan sa pagkapribado ng impormasyong pangkalusugan o nakagawa ng ibang uri ng paglabag sa Pagkapribado, Seguridad, o Paglabag sa Panuntunan ng Pag-abiso, may karapatan kang magsampa ng reklamo sa Tanggapan ng Mga Karapatang Sibil (Office of Civil Rights/OCR).

Maaari kang maghain ng reklamo online sa OCR sa [Portal ng Reklamo ng OCR](#) para sa mas mabilis na pagproseso, o maaari mong ipadala ang iyong nakasulat na reklamo sa:

- Email: OCRComplaints@hhs.gov
- Koreo: Centralized Case Management Operations
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

Ang mga reklamo ay dapat ihain sa OCR sa loob ng 180 araw magmula ng maganap ang pagkilos na humantong sa reklamo. Maaaring pahabain ng OCR ang 180 araw na panahon ng paghain kung maipapakita mo ang "magandang dahilan" kung bakit ka naantala.

Para sa higit pang impormasyon kung paano maghain ng reklamo sa pagkapribado o seguridad ng impormasyong pangkalusugan, pakibisita ang website ng Kagawaran ng Kalusugan at Serbisyong Pantao ng U.S sa [Proseso ng Reklamo ng HHS](#).



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

5 | Iba pang mga wika at format

Maaari ka ring magsampa ng reklamo sa Kawanihan ng Mga Proteksyon ng Mga Mamimili ng Komisyon sa Kalakalang Pederal. Para sa karagdagang impormasyon, pakibisita ang [Kawanihan ng Mga Proteksyon ng Mga Mamimili ng FTC](#).



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

English: If you, or someone you are helping, need language services, call 1-800-977-7307 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like accessible PDF and large print documents, are also available. These services are at no cost to you.

Arabic: إذا كنت أنت أو أي شخص تقوم بمساعدته، بحاجة إلى الخدمات اللغوية، فاتصل بالرقم 1-800-977-7307 (TTY: 711). تتوفر أيضاً المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل الملفات المنقولة (PDF) التي يمكن الوصول إليها والمستندات المطبوعة الكبيرة. تتوفر هذه الخدمات بدون تكلفة بالنسبة لك.

Armenian: Եթե դուք կամ որևէ մեկը, ում դուք օգնում եք, ունեն լեզվական օգնության կարիք, զանգահարեք 1-800-977-7307 (TTY` 711) հեռախոսահամարով: Հաշմանդամություն ունեցող մարդկանց համար հասանելի են օգնություն և ծառայություններ, ինչպես օրինակ՝ մատչելի PDF և մեծ տպագրությամբ փաստաթղթեր: Այս ծառայությունները ձեզ համար անվճար են:

Cambodian: ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកកំពុងជួយ ត្រូវការសេវាផ្នែកភាសា សូមទូរសព្ទទៅលេខ 1-800-977-7307 (TTY: 711) ។ ជំនួយ និងសេវាកម្មផ្សេងៗសម្រាប់មនុស្សពិការ ដូចជា PDF ដែលអាចប្រើសម្រាប់មនុស្សពិការបាន និងឯកសារច្រើនអក្សរធំៗ ក៏ត្រូវបានផ្តល់ជូនផងដែរ។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនមានគិតតម្លៃសម្រាប់អ្នកទេ។

Chinese: 如果您或您正在帮助的其他人需要语言服务，请致电1-800-977-7307 (TTY: 711)。另外，还为残疾人士提供辅助和服务，例如易于读取的 PDF 和大字版文件。这些服务对您免费提供。

Farsi: اگر شما یا هر فرد دیگری که به او کمک می‌کنید نیاز به خدمات زبانی دارد، با شماره 1-800-977-7307 (TTY: 711) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدماتی مانند مدارک با چاپ درشت و PDF دسترس‌پذیر نیز برای معلولان قابل عرضه است. این خدمات هزینه‌ای برای شما نخواهد داشت.

Hindi: यदि आपको, या जिसकी आप मदद करे है उसे, भाषा सेवाएँ चाहिए, तो कॉल करें 1-800-977-7307 (TTY: 711)। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे सुलभ PDF और बड़े प्रिंट वाले दस्तावेज़, भी उपलब्ध हैं। ये सेवाएँ आपके लिए मुफ्त उपलब्ध हैं।

Hmong: Yog hais tias koj, los sis ib tus neeg twg uas koj tab tom pab nws, xav tau cov kev pab cuam txhais lus, hu rau 1-800-977-7307 (TTY: 711). Tsis tas li ntawd, peb kuj tseem muaj cov khoom siv pab thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si, xws li cov ntaub ntawv PDF uas tuaj yeem nkag cuag tau yooj yim thiab cov ntaub ntawv luam tawm uas pom tus niam ntawv loj. Cov kev pab cuam no yog muaj pab yam tsis xam nqi dab tsi rau koj them li.

Japanese: ご自身またはご自身がサポートしている方が言語サービスを必要とする場合は、1-800-977-7307 (TTY: 711) にお問い合わせください。障がいをお持ちの方のために、アクセシブルなPDFや大きな文字で書かれたドキュメントなどの補助・サービスも提供しています。これらのサービスは無料で提供されています。



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Korean: 귀하 또는 귀하가 도와주고 있는 분이 언어 서비스가 필요하시면 1-800-977-7307 (TTY: 711)번으로 연락해 주십시오. 장애가 있는 분들에게 보조 자료 및 서비스(예: 액세스 가능한 PDF 및 대형 활자 인쇄본)도 제공됩니다. 이 서비스는 무료로 이용하실 수 있습니다.

Laotian: ຖ້າທ່ານ, ຫຼື ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງທີ່ທ່ານກຳລັງຊ່ວຍເຫຼືອ, ຕ້ອງການບໍລິການແປພາສາ, ໂທ 1-800-977-7307 (TTY: 711). ນອກນັ້ນ, ພວກເຮົາຍັງມີອຸປະກອນຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການສຳລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ, ເຊັ່ນ ເອກະສານ PDF ທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ສະດວກ ແລະ ເອກະສານພິມຂະໜາດໃຫຍ່. ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນມີໄວ້ຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໃດຍບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າໃດໆ.

Mien: Da'faanh Meih, Fai Heuc Meih Haih Tengx, Oix Janx-kaeqv waac gong, Heuc 1-800-977-7307 (TTY: 711). Jomc Caux gong Bun Yangh mienh Caux mv fungc, Oix dongh eix PDF Caux Bunh Fiev dimc, Haih yaac kungx nyei. Deix gong Haih buatc Yietc liuz maiv jaax zinh Bieqc Meih.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਜਾਂ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਤਾਂ 1-800-977-7307 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਅਪਾਰਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਹੁੰਚਯੋਗ PDF ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਹਨ।

Russian: Если вам или человеку, которому вы помогаете, необходимы услуги перевода, звоните по телефону 1-800-977-7307 (TTY: 711). Кроме того, мы предоставляем материалы и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы в специальном формате PDF или напечатанные крупным шрифтом. Эти услуги предоставляются бесплатно.

Spanish: Si usted o la persona a quien ayuda necesita servicios de idiomas, comuníquese al 1-800-977-7307 (TTY: 711). También hay herramientas y servicios disponibles para personas con discapacidad, como documentos en letra grande y en archivos PDF accesibles. Estos servicios no tienen ningún costo para usted.

Tagalog: Kung ikaw o ang taong tinutulungan mo ay kailangan ng mga serbisyo sa wika, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY: 711). Makakakuha rin ng mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng naa-access na PDF at mga dokumentong malaking print. Wala kang babayaran para sa mga serbisyonang ito.

Thai: หากคุณหรือคนที่คุณช่วยเหลือ ต้องการบริการด้านภาษา โทร 1-800-977-7307 (TTY: 711) นอกจากนี้ยังมีความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้ทุพพลภาพ เช่น PDF ที่เข้าถึงได้และเอกสารที่พิมพ์ขนาดใหญ่ บริการเหล่านี้ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับคุณ

Ukrainian: Якщо вам або людині, якій ви допомагаєте, потрібні послуги перекладу, телефонуйте на номер 1-800-977-7307 (TTY: 711). Ми також надаємо матеріали та послуги для людей з обмеженими можливостями, як-от документи в спеціальному форматі PDF або надруковані великим шрифтом. Ці послуги для вас безкоштовні.

Vietnamese: Nếu quý vị hoặc ai đó mà quý vị đang giúp đỡ cần dịch vụ ngôn ngữ, hãy gọi 1-800-977-7307 (TTY: 711). Chúng tôi cũng có sẵn các trợ giúp và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu dạng bản in khổ lớn và PDF có thể tiếp cận được. Quý vị được nhận các dịch vụ này miễn phí.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Malugod kang tinatanggap ng Health Net Dental!

Salamat sa pagsali sa Health Net Dental (Health Net). Ang Health Net ay isang dental plan para sa mga taong may Medi-Cal. Nakikipagtulungan kami sa estado ng California para tulungan kang makakuha ng pangangalaga sa ngipin na kailangan mo.

Handbook ng Miyembro

Sinasabi sa iyo ng Handbook ng Miyembro na ito ang tungkol sa iyong coverage sa ilalim ng Health Net. Mangyaring basahin ito nang mabuti at ganap. Tutulungan ka nitong maunawaan at gamitin ang iyong mga benepisyo at serbisyo. Ipinapaliwanag din nito ang iyong mga karapatan at responsibilidad bilang isang miyembro ng Health Net.

Ang Handbook ng Miyembro na ito ay tinatawag ding Katibayan ng Coverage (Evidence of Coverage/EOC). Isa lamang itong buod ng mga tuntunin at patakaran ng Health Net na nakabatay sa kontrata sa pagitan ng Health Net at ng Kagawaran ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan (Department of Health Care Services/DHCS). Kung gusto mong malaman ang mga eksaktong tuntunin at kondisyon ng coverage, maaari kang humiling ng isang kopya ng kontrata mula sa Mga Serbisyo para sa Miyembro.

Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711) para humingi ng isang kopya ng kontrata. Maaari ka ring humingi ng isa pang kopya ng Handbook ng Miyembro nang wala kang babayaran o bisitahin ang aming website sa <http://www.hndental.com> para tingnan ang Handbook ng Miyembro.

Makipag-ugnayan sa amin

Narito kami para tumulong. Kung may mga tanong ka, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Narito kami mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Walang bayad ang pagtawag. Maaari mo rin kaming bisitahin online anumang oras sa <http://www.hndental.com>.

Salamat,

Health Net Dental

P.O. Box 10348

Van Nuys, CA 91409



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Talaan ng mga Nilalaman

Ibang mga wika at format	1
Ibang mga wika.....	1
Ibang mga format.....	1
Mga Kumpidensyal na Komunikasyon.....	1
Mga serbisyo ng interpreter.....	3
Pagkonekta sa iyong Pangangalagang Pangkalusugan.....	4
Malugod kang tinatanggap ng Health Net Dental!	8
Handbook ng Miyembro.....	8
Makipag-ugnayan sa amin.....	8
1. Pagsisimula bilang isang miyembro	11
Paano kumuha ng tulong.....	11
Sino ang maaaring maging miyembro.....	11
Mga card ng pagkakakilanlan (ID).....	12
2. Tungkol sa iyong dental plan	13
Pangkalahatang-ideya ng dental plan.....	13
Paano gumagana ang iyong dental plan.....	14
Pagpapalit ng mga dental plan.....	14
Mga gastos.....	18
3. Paano makakuha ng pangangalaga sa ngipin	21
Pagkuha ng mga serbisyo sa ngipin.....	21
Rutinaryong pangangalaga sa ngipin.....	22
Agarang pangangalaga sa ngipin.....	25
Pang-emergency na pangangalaga sa ngipin.....	25
Saan kukuha ng pangangalaga sa ngipin.....	25
Network ng provider sa ngipin.....	26
Dentista sa Pangunahing Pangangalaga (Primary Care Dentist/PCD).....	27
Pagbabayad.....	28
Mga Referral.....	29



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Paunang pag-apruba	29
Mga pangalawang opinyon.....	30
4. Mga benepisyo at serbisyo	31
Ano ang nasasaklaw ng iyong dental plan.....	31
Mga serbisyong tele-dentistry (mga malayuan na serbisyo sa ngipin).....	34
Ang hindi saklaw ng iyong dental plan.....	35
Mga Serbisyo sa Mga Bata ng California (California Children Services/CCS)	37
Iba pang mga programa at serbisyo para sa mga taong may Medi-Cal	38
5. Mga serbisyo sa ngipin na pag-iwas para sa bata at kabataan	40
Mga pag-check up sa ngipin	40
6. Mga karapatan at responsibilidad.....	42
Iyong mga karapatan.....	42
Iyong mga responsibilidad	43
7. Pag-uulat at paglutas sa mga problema	48
Mga Reklamo.....	49
Mga Apela	50
Mga Pagdinig ng Estado.....	51
Pandaraya, pag-aaksaya at pang-aabuso	52
8. Mahahalagang numero at salitang dapat malaman.....	53
Mahahalagang numero ng telepono	53
Mga salitang dapat malaman	53
9. Mga Form.....	57



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

1. Pagsisimula bilang isang miyembro

Paano kumuha ng tulong

Gusto naming maging masaya ka sa iyong pangangalagang dental. Kung mayroon kang anumang tanong o alalahanin tungkol sa iyong pangangalaga, gusto naming marinig mula sa iyo!

Mga Serbisyo para sa Miyembro

Narito ang Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net para tulongan ka. Magagawa naming:

- Sagutin ang mga tanong tungkol sa iyong dental plan at mga nasasaklaw na serbisyo
- Tulongan kang pumili o magpalit ng isang Dentista sa Pangunahing Pangangalaga (Primary Care Dentist/PCD)
- Sabihin sa iyo kung saan makakakuha ng pangangalagang kailangan mo
- Tulongan kang makakuha ng mga serbisyo ng interpreter kung hindi ka nagsasalita ng Ingles
- Tulongan kang makakuha ng impormasyon sa ibang mga wika at format

Kung kailangan mo ng tulong, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Narito kami mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. Maaari mo rin kaming bisitahin online anumang oras sa <http://www.hndental.com>.

Sino ang maaaring maging miyembro

Kwalipikado ka para sa Health Net dahil kwalipikado ka para sa Medi-Cal at naninirahan ka sa Los Angeles County. Para sa mga tanong tungkol sa pagpapatala, tumawag sa Mga Opsiyon sa Pangangalagang Pangkalusugan sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077). O bumisita sa <http://www.dhcs.ca.gov>.

Kung nakatira ka sa Los Angeles County, maaari kang makipag-ugnayan sa Kagawaran ng Mga Serbisyong Panlipunan (Department of Social Services/DSS) sa 1-866-613-3777, o bisitahin ang <https://dps.lacounty.gov/en/resources/contact.html>.

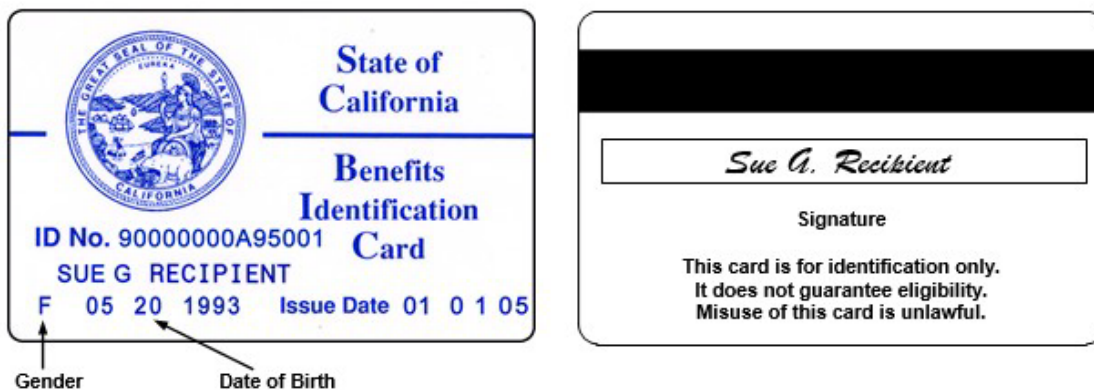


Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Mga card ng pagkakakilanlan (ID)

Bilang miyembro ng Health Net, makakakuha ka ng card ng pagkakakilanlan (ID card) ng dental plan. Dapat mong ipakita ang iyong ID card ng dental plan at ang iyong Medi-Cal na Card ng Pagkakakilanlan para sa Mga Benepisyo (Benefits Identification Card/BIC) kapag kukuha ka ng anumang mga serbisyo sa ngipin. Dapat mong dalhin ang parehong card sa lahat ng pagkakataon. Narito ang halimbawa ng mga ID card ng BIC at dental plan para ipakita sa iyo kung ano ang magiging hitsura ng sa iyo:

Halimbawa ng BIC:



Sample BIC

(Actual card size = 3 ½ x 2 ½ inches; white card with blue letters on front, black letters on back.)

Halimbawa ng ID card ng Health Net



Kung hindi mo natanggap ang iyong ID card ng dental plan sa loob ng ilang linggo pagkatapos ng pagpapatala, o kung nasira, nawala o ninakaw ang iyong card, tumawag agad sa Mga Serbisyo para sa Miyembro. Padadalhan ka namin ng isang bagong card. Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

2. Tungkol sa iyong dental plan

Pangkalahatang-ideya ng dental plan

Ang Health Net ay isang dental plan para sa mga taong may Medi-Cal sa Los Angeles County. Nakikipagtulungan kami sa estado ng California para tulungan kang makakuha ng pangangalaga sa ngipin na kailangan mo.

Maaari kang makipag-usap sa isa sa aming mga Kinatawan ng Mga Serbisyo para sa Miyembro para malaman pa ang tungkol sa dental plan at paano ito mapapagana para sa iyo. Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Kailan magsisimula at matatapos ang iyong coverage

Kapag nagpatala ka sa Health Net, makakatanggap ka ng isang ID card ng Miyembro ng Health Net sa loob ng 7 araw ng kalendaryo pagkatapos magpatala. Mangyaring ipakita ang Card ng Pagkakakilanlan para sa Mga Benepisyo (Benefits Identification Card/BIC) at ang iyong ID card ng Miyembro ng Health Net tuwing pupunta ka para sa anumang mga serbisyo sa ngipin. Ang ID card ng Miyembro ng Health Net ay katibayan na nakatala ka sa Health Net.

Kakailanganing ipanibago ang iyong coverage sa Medi-Cal bawat taon. Padadalhan ka ng lokal na tanggapan ng mga serbisyong pantao ng county ng isang form sa pagpapanibago ng Medi-Cal. Kumpletuhin ang form na ito at ibalik sa iyong lokal na ahensiya ng mga serbisyong pantao sa iyong county. Maaari mong ibalik ang iyong impormasyon online, nang personal, o sa pamamagitan ng telepono, o iba pang elektronikong paraan kung available sa iyong county.

Dapat kang magpatingin sa dentistang nakalista sa iyong ID card. Kung hindi ka pumili ng Dentista noong nagpatala ka, magtatalaga ng isang dentista sa iyo. Maaari kang tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711) para pumili ng ibang dentista. Nasa iyong ID card ang pangalan at numero ng telepono ng iyong Dentista sa Pangunahing Pangangalaga.

Maaari mong hilingin na tapusin ang iyong coverage ng Health Net at pumili ng iba pang dental plan anumang oras. Para sa tulong sa pagpili ng bagong plan, tumawag sa Mga Opsiyon sa Pangangalagang Pangkalusugan sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077). O bumisita sa <http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov>

Maaari mo ring hilingin na tapusin ang iyong Medi-Cal. Dapat mong sundin ang mga pamamaraan ng DHCS kung hihilingin mong tapusin ang iyong coverage. Minsan, hindi na makakapaglingkod ang Health Net sa iyo. Dapat tapusin ng Health Net ang iyong coverage kung:

- Lumipat ka sa labas ng county o nasa bilangguan



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

- Wala ka nang Medi-Cal
- Hinihiling mong maalis sa pagkakatala sa Health Net. Kwalipikado ka para sa mga partikular na programa sa waiver
- Kailangan mo ng pag-transplant ng mahalagang organ (hindi kasama ang mga bato)
- Naka-enroll ka sa isang komersyal na dental plan
- Hinahayaan mong gamitin ng ibang tao ang iyong mga benepisyo sa ngipin

Mga espesyal na pagsasaalang-alang para sa mga American Indian sa pinamamahalaang pangangalaga

Kung isa kang American Indian, may karapatan kang hindi magpatala sa isang dental plan ng pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal. Kung nakatala ka na sa Health Net, maaari mong hilingin na umalis anumang oras. Kung aalis ka sa Health Net, makukuha mo ang iyong pangangalaga sa ngipin mula sa Bayad-para-sa-Serbisyo ng Medi-Cal Dental. Maaari ka ring makakuha ng pangangalaga sa ngipin sa isang site ng Dibisyon ng Kalusugan ng Bibig (Division of Oral Health/DOH) ng Serbisiyong Pangkalusugan para sa Indian (Indian Health Service/IHS). Maaari ka ring manatili o magpatanggal sa pagpapatala sa Health Net habang kumukuha ng mga serbisyo sa ngipin mula sa mga lokasyong ito. Para sa impormasyon sa pagpapatala at pag-alis sa pagkakatala tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Paano gumagana ang iyong dental plan

Ang Health Net ay isang dental plan na nakakonstrata sa DHCS. Nakikipagtulungan ang Health Net sa mga dentista at iba pang provider sa iyong lugar ng serbisyo (aming network) para makapagbigay ng pangangalaga sa ngipin sa iyo, ang miyembro.

Sasabihin sa iyo ng Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net kung paano gumagana ang Health Net at kung paano makakuha ng pangangalaga sa ngipin na kailangan mo. Matutulungan ka ng Mga Serbisyo para sa Miyembro na:

- Kumuha ng listahan ng mga dentista
- Humanap ng isang dentista sa pangungunahing pangangalaga (primary care dentist/PCD)
- Mag-iskedyul ng appointment sa iyong PCD
- Kumuha ng bagong kard ng ID ng Miyembro ng Health Net
- Kumuha ng impormasyon tungkol sa mga serbisiyong nasasaklaw at hindi nasasaklaw
- Kumuha ng mga serbisyo sa transportasyon
- Maunawaan kung paano mag-ulat at lutasin ang mga hinaing at apela
- Humiling ng materyales ng miyembro
- Sagutin ang iba pang katanungan na maaaring mayroon ka

Para matuto pa, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). O humanap ng impormasyon tungkol sa serbisyo sa miyembro online sa www.hndental.com.

Pagpapalit ng mga dental plan

Maaari kang umalis sa Health Net at sumali sa ibang dental plan sa iyong county anumang oras. Tumawag sa Mga Opsiyon sa Pangangalagang Pangkalusugan sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077) para pumili ng bagong plan. Maaari kang tumawag sa pagitan ng 8:00 a.m. at 6:00 p.m. Lunes hanggang Biyernes, o bumisita sa www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Umaabot ng hanggang 30 araw para maproseso ang iyong kahilingang umalis sa Health Net. Para malaman ang katayuan ng iyong kahilingan, tumawag sa Mga Opsiyon sa Pangangalagang Pangkalusugan sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077).

Kung gusto mong umalis sa Health Net nang mas maaga, maaari kang humiling sa Mga Opsiyon sa Pangangalagang Pangkalusugan ng isang pinadali (mabilis) na pag-alis sa pagkakatala. Kung nakakatugon ang dahilan ng iyong kahilingan sa mga tuntunin para sa pinabilis na pag-alis sa pagkakatala, makakatanggap ka ng isang liham na nagsasabi sa iyo na inalis ka na sa pagkakatala. Kabilang, pero hindi limitado, sa mga miyembrong maaaring humiling ng pinabilis na pagtanggap sa pagkakatala, ang mga batang tumatanggap ng mga serbisyo sa ilalim ng mga programa sa Foster na Pangangalaga o Tulong sa Pag-ampon, mga miyembrong may mga espesyal na pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, at miyembrong nakatala na sa Medicare o ibang Medi-Cal o komersiyal na plan ng pinamamahalaang pangangalaga.

Maaari kang maging kwalipikado para sa pinabilis na pag-alis sa pagkakatala kung natutugunan mo ang mga sumusunod:

- Hindi nagamit ng kwalipikadong miyembro ang kanyang mga benepisyo sa ilalim ng iyong dental plan, na kailangang bayaran ng Health Net, sa buwan kung kailan hiniling ang pag-alis sa pagkakatala
- Kinakailangan ang sumusuportang dokumentasyon sa pag-alis sa pagkakatala ng mga kwalipikadong miyembro para sa isa sa mga sumusunod na dahilan:
 - Ang miyembro ay isang American Indian, isang miyembro ng isang American Indian na sambahayan, o pinipiling tumanggap ng mga serbisyo sa ngipin sa pamamagitan ng isang IHS at may nakasulat na pagtanggap mula sa pasilidad ng IHS para sa pangangalaga sa batayang bayad-para-sa-serbisyo.
 - Tumatanggap ang miyembro ng mga serbisyo sa ilalim ng Programa sa Foster na Pangangalaga o Tulong sa Pag-ampon o inilagay siya sa pangangalaga ng Mga Serbisyo sa Proteksyon ng Bata. Dapat na isumite ang kahilingan para sa pag-alis sa pagkakatala ng awtorisadong pangunahing magulang, ng awtorisadong umampong magulang, o ng lisensiyadong ahensiyang nagbibigay ng mga serbisyo sa proteksyon
 - Mayroong mga komplikadong medikal na kondisyon ang miyembro, isinumite ang kahilingan sa pag-alis sa pagkakatala nang may sumusuportang dokumentasyon sa medikal na kondisyon, plano sa paggamot, at tagal ng paggamot mula sa bayad-para-sa-serbisyo na dentista ng Medi-Cal.
 - Nakatala ang miyembro sa isang Programa sa Waiver ng Medi-Cal na nangangailangan ng espesyal na pangangalaga sa bahay
 - Nakikilahok ang miyembro sa isang pilot na proyekto sa estado
 - Maling naitala ng Mga Opsiyon sa Pangangalagang Pangkalusugan (Health Care Options/HCO) ang miyembro sa maling Plan o nakapagbigay ng maling impormasyon.
 - Nagsumite ang miyembro ng hindi pinabilis na kahilingang nakakatugon sa mga kinakailangan na hindi naproseso ng HCO sa tamang oras
 - Ang miyembro ay lumipat o inilagay sa labas ng lugar ng serbisyo ng plano.
 - Nakaranas ang miyembro ng pagkasira ng kaugnayan ng doktor sa pasyente na hindi na maaayos
 - Nangangailangan ang miyembro ng mga serbisyo ng pasilidad para sa pangangalaga at mananatili siya sa pangmatagalang pangangalaga nang mahigit sa dalawang magkasunod na buwan.
 - Namatay na ang miyembro pero hindi pa ito naipapakita sa Sistema ng Petsa ng Kwalipikasyon ng Medi-Cal.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Maaari mong hilinging umalis sa Health Net nang personal sa lokal na tanggapan para sa mga serbisyong pantao ng iyong county. Hanapin ang iyong lokal na tanggapan sa <http://www.dhcs.ca.gov/services/medical/pages/countyoffices.aspx>. O tumawag sa Mga Opsiyon sa Pangangalagang Pangkalusugan sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077).

Pagpapatuloy ng pangangalaga

Bilang isang miyembro ng Health Net, matatanggap mo ang iyong pangangalaga sa ngipin mula sa mga provider na nasa network ng Health Net. Kung nagpatingin ka ngayon sa mga dentistang wala sa network ng Health Net, maaari kang patuloy na magpatingin sa kanila nang hanggang 12 buwan. Kung hindi sumali ang iyong mga dentista sa aming network bago sa pagtatapos ng 12 buwan, kakailanganin mong lumipat sa mga dentistang nasa network ng Health Net.

Para maging kwalipikado sa Pagpapatuloy ng pangangalaga, dapat ay mayroon kang isang umiiral na kaugnayan sa dentista sa labas ng network. Ang dentista na wala sa network ay dapat magbigay ng mga rekord na sumusuporta na nakumpleto mo ang hindi bababa sa isang appointment na hindi pang-emergency sa loob ng 12 buwan bago ang petsa ng unang pagpapatala sa Health Net.

Maaari kang humiling ng Pagpapatuloy ng Pangangalaga kung ikaw ay nasa aktibong paggamot para sa mga nasasaklaw na serbisyo o may aktibong paunang pag-apruba para sa mga nasasaklaw na serbisyo. Ang mga miyembrong may mga sumusunod na nakadokumentong kondisyon, na nakalista sa ilalim ng batas ng California, ay kwalipikado rin para sa Pagpapatuloy ng pangangalaga, kapag hiniling:

- Pangangalaga sa bagong panganak sa pagitan ng kapanganakan hanggang 36 na buwan
- Pagbubuntis at Pangangalaga Pagkatapos Manganak
- Mga malulubhang hindi gumagaling o matinding kondisyon
- Nakaiskedyul ang operasyon sa loob ng 180 araw mula sa pagtatapos o petsa ng bisa ng coverage
- Nakamamatay na Sakit

Aabisuhan ka ng Health Net kapag natanggap namin ang iyong kahilingan para sa Pagpapatuloy ng Pangangalaga, ang petsa na natanggap ang kahilingan, at ang takdang panahon para makagawa ng desisyon ang Plan, sa pamamagitan ng tawag sa telepono, text message, email o nakasulat na liham.

Susuriin at kukumpletuhin ng Health Net ang iyong kahilingan para sa Pagpapatuloy ng Pangangalaga sa loob ng mga sumusunod na takdang panahon:

- Mga apurarahang kahilingan - sa sandaling kailanganin ng iyong kondisyon pero hindi hihigit sa 3 araw ng kalendaryo mula sa petsa na natanggap.
- Mga kahilingan sa agarang atensyon - sa sandaling kailanganin ng iyong kondisyon pero hindi hihigit sa 15 araw ng kalendaryo mula sa petsa na natanggap.
- Mga hindi apurahang kahilingan - sa sandaling kailanganin ng iyong kundisyon pero hindi hihigit sa 30 araw ng kalendaryo mula sa petsang natanggap.

Magpapadala sa iyo ang Health Net ng liham na nagpapaalam sa iyo kung inaprubahan o tinanggihan namin ang iyong kahilingan para sa Pagpapatuloy ng Pangangalaga:

- Mga tinanggihang kahilingan – magsasama ng dahilan para sa aming desisyon at ang iyong karapatang maghain ng hinaing o apela. Para sa karagdagang impormasyon sa proseso ng hinaing at mga apela,



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

tingnan ang Kabanata 6 ng Handbook ng Miyembro na ito.

- Mga naaprubahang kahilingan – magsasama ng dahilan para sa aming desisyon, ang yugto ng panahon na magiging aktibo ang Pagpapatuloy ng Pangangalaga, ang prosesong magaganap pagkatapos ng panahon ng Pagpapatuloy ng Pangangalaga, at ang iyong karapatang pumili ng ibang dentista sa network.

Panahon ng Muling Pagsisimula ng Pagpapatuloy ng Pangangalaga

Kung babaguhin mo ang iyong pinamamahalaang dental plan pagkatapos ng inisyal na pagpapatula o kung nawala mo at kalaunan ay nabawi mo ang iyong pagiging kwalipikado sa Medi-Cal sa panahon ng 12 buwang Pagpapatuloy ng Pangangalaga, ang panahon ng Pagpapatuloy ng Pangangalaga ay maaaring magsimula muli nang isang beses.

Kung binago mo ang iyong pinamamahalaang dental plan o kung nawala mo pagkatapos ay nabawi ang pagiging kwalipikado sa pangalawang pagkakataon (o higit pa), ang panahon ng Pagpapatuloy ng Pangangalaga ay hindi magsisimulang muli at hindi ka magkakaroon ng karapatan sa isang bagong 12 buwan ng Pagpapatuloy ng Pangangalaga.

Kung babalik ka sa Medi-Cal FFS, kung naaangkop, at sa ibang pagkakataon ay muling magpatala sa isang plano ng pinamamahalaang pangangalaga, ang panahon ng Pagpapatuloy ng Pangangalaga ay hindi magsisimulang muli.

Mga mag-aaral sa kolehiyo na lumipat sa bagong county o sa labas ng California

Ang mga serbisyong pang-emergency at agarang pangangalaga ay available para sa lahat ng miyembro ng Medi-Cal sa buong estado anuman ang county ng tirahan. Hangga't kwalipikado ka, sasaklawin ng Medi-Cal ang mga serbisyong pang-emergency at agarang pangangalaga sa ibang estado. Sasaklawin din ng Medi-Cal ang pangangalagang pang-emergency na nangangailangan ng pagpapaospital sa Canada at Mexico kung ang serbisyo ay naaprubahan at natutugunan ng doktor at ospital ang mga panuntunan ng Medi-Cal. Hindi saklaw ng Medi-Cal ang pang-emergency, apurahan o anumang iba pang serbisyo sa labas ng Estados Unidos, maliban sa Canada at Mexico.

Kung lumipat ka sa isang bagong county para pumasok sa kolehiyo, maaari ka pa ring makakuha ng mga serbisyo sa ngipin, kahit na hindi naglilingkod ang Health Net sa iyong bagong county, pero dapat mong ipaalam sa Health Net plan. O maaari kang makakuha ng mga serbisyo sa pamamagitan ng regular na Medi-Cal Dental, na kilala rin bilang Bayad-para-sa-serbisyo (Fee-for-Service/FFS) Medi-Cal. Tinatawag itong pagpapatuloy ng pangangalaga. Nagbibigay ang Health Net ng mga serbisyo sa pagpapatuloy ng pangangalaga para sa mga estudyanteng nasa kolehiyo kung:

- Ito ay isang emergency

Para matuto pa tungkol sa mga serbisyo sa pagpapatuloy ng pangangalaga, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Mga dentista na umaalis sa Health Net

Kung tumigil na sa pagtatrabaho sa Health Net ang iyong dentista, maaari kang patuloy na makakuha ng serbisyo mula sa dentistang iyon. Isa pa itong uri ng pagpapatuloy ng pangangalaga. Nagbibigay ang Health Net ng mga serbisyo sa pagpapatuloy ng pangangalaga para sa:

- Mga serbisyong hindi pa natatapos ng dentista bago umalis sa Health Net
- Mga serbisyong hindi natapos ng isang wala sa network na dentista noong naging aktibo ka sa Health Net

Nagbibigay ang Health Net ng mga serbisyo sa pagpapatuloy ng pangangalaga kung matutugunan ang mga sumusunod na tuntunin:

- Nasasaklaw ang mga serbisyo sa ilalim ng iyong dental plan
- Ang mga serbisyo ay pangangailangang medikal
- Nakakatugon ang mga serbisyo sa aming mga klinikal na alituntunin
- Hindi ka nagkaroon ng access sa isang provider sa ngipin ng Health Net

Hindi nagbibigay ang Health Net ng mga serbisyo sa pagpapatuloy ng pangangalaga kung matutugunan ang mga sumusunod na tuntunin:

- Hindi nasasaklaw ang mga serbisyo sa ng iyong dental plan
- Ang mga serbisyo ay hindi pangangailangang medikal
- Hindi nakakatugon ang mga serbisyo sa aming mga klinikal na alituntunin
- Hindi ka nagkaroon ng access sa isang provider sa ngipin ng Health Net

Para matuto pa tungkol sa mga serbisyo sa pagpapatuloy ng pangangalaga, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Mga gastos

Mga gastos ng miyembro

Pinaglilingkuran ng Health Net ang mga taong kwalipikado para sa Medi-Cal. Sa karamihan ng mga kaso, **hindi** kailangang magbayad ng mga miyembro ng Health Net para sa mga nasasaklaw na serbisyo, premium, co-pay o deductible. Ang mga nasasaklaw na serbisyo ay mga serbisyo sa ngipin na responsibilidad ng Health Net na bayaran. Kung makakakuha ka ng bill para sa anumang mga bayarin o copayment para sa mga nasasaklaw na serbisyo, huwag bayaran ang bill. Tumawag kaagad sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Para sa isang listahan ng mga nasasaklaw na serbisyo, pumunta sa Kabanata 4. Mga Benepisyo at Serbisyo.

Maliban sa mga serbisyong pang-emergency o agarang pangangalaga, dapat kang kumuha ng paunang pag-apruba mula sa Health Net bago ka bumisita sa isang dentista sa labas ng network ng Health Net. Kung hindi ka nakakuha ng paunang pag-apruba at pumunta ka sa isang dentista sa labas ng network, maaaring kailanganin mong magbayad para sa pangangalaga sa ngipin.

Kung pipiliin mong tumanggap ng mga serbisyo sa ngipin na mga serbisyo na hindi nasasaklaw sa ilalim ng planong ito, maaaring singilin ka ng isang kalahok na provider sa ngipin ng kanyang karaniwan at nakaugaliang singil para sa mga serbisyong iyon. Bago magbigay sa isang pasyente ng mga serbisyo sa ngipin na hindi saklaw ng benepisyo, dapat kang bigyan ng dentista ng plano sa paggamot na kinabibilangan ng bawat inaasahang



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

serbisyo at ang tinanyang halaga ng bawat serbisyo.

Kung gusto mo ng higit pang impormasyon tungkol sa mga opsiyon sa coverage sa ngipin, maaari kang tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY 711) o sa broker ng iyong insurance. Para ganap na maunawaan ang iyong coverage, maaari mong suriin nang mabuti ang dokumentong katibayan ng coverage na ito.

Hilingin sa Health Net na bayaran ka para sa mga nagastos

Kung makatanggap ka ng bill para sa nasasaklaw na serbisyo, tumawag agad sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Kung nagbabayad ka para sa isang serbisyo na sa palagay mo ay dapat saklawin ng Health Net, maghain ng claim sa amin. Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711) para humingi ng isang form para sa claim, o para sa tulong sa paghahain ng isang claim. Gumamit ng isang form para sa claim at sabihin sa amin nang pasulat kung bakit kinailangan mong magbayad, para humingi ng form para sa claim, o para sa tulong para maghain ng claim. Gumamit ng isang form para sa claim at sabihin sa amin nang pasulat kung bakit kinailangan mong magbayad.

Kung nagbayad ka para sa mga serbisyong natanggap mo na, maaari kang maging kuwalipikado na mabayaran (maisauli ang bayad) kung matutugunan mo ang lahat ng sumusunod na kundisyon:

- Ang serbisyong natanggap mo ay isang serbisyong saklaw ng pananagutan ng Health Net na bayaran. Hindi ka babayaran ng Health Net para sa isang serbisyong hindi nasasaklaw.
- Natanggap mo ang saklaw na serbisyo pagkatapos mong maging kwalipikado sa Medi-Cal.
- Hinihiling mong mabayaran ka sa loob ng isang taon mula sa petsa na natanggap mo ang nasasaklaw na serbisyo.
- Nagbibigay ka ng patunay na nagbayad ka para sa nasasaklaw na serbisyo, tulad ng isang detalyadong resibo mula sa tanggapanang dental.
- Natanggap mo ang nasasaklaw na serbisyo mula sa isang dentista ng Medi-Cal sa network ng Health Net. Hindi mo kailangang matugunan ang kundisyong ito kung nakatanggap ka ng mga serbisyong pang-emergency o ibang serbisyo na pinapayagan ng Medi-Cal na gawin ng mga provider na wala sa network nang walang paunang pag-apruba.
- Kung ang nasasaklaw na serbisyo ay karaniwang nangangailangan ng paunang pag-apruba, nagbibigay ka ng patunay mula sa dentista na nagpapakita ng pangangailangang medikal para sa saklaw na serbisyo.

Kung hindi mo matugunan ang isa sa mga kondisyon sa itaas, hindi ka babayaran ng Health Net. Sasabihin sa iyo ng Health Net ang desisyon nitong isauli ang bayad sa iyo sa isang liham na tinatawag na Paunawa ng Pagkilos. Kung natutugunan mo ang lahat ng kondisyon sa itaas, dapat kang bayaran ng dentista na naka-enroll sa Medi-Cal para sa buong halagang binayaran mo. Kung tumanggi ang dentista ng Medi-Cal na isauli ang bayad sa iyo, babayaran ka ng Health Net para sa buong halagang binayaran mo. Dapat kang bayaran ng Health Net sa loob ng 45 araw ng trabaho pagkatapos matanggap ang iyong claim.

Para sa mga miyembrong may bahagi sa gastos

Maaaring kailanganin mong magbayad ng bahagi ng iyong mga gastos sa pangangalaga sa ngipin bawat buwan bago magkaroon ng bisa ang mga benepisyo. Ito ay tinatawag na iyong bahagi sa gastos. Ang halaga ng iyong bahagi sa gastos ay nakadepende sa iyong kita at mga mapagkukunan. Para sa mga tanong tungkol sa bahagi sa gastos, makipag-ugnayan sa lokal na tanggapan ng mga serbisyong pantao ng iyong county. Hanapin ang iyong lokal na tanggapan sa <https://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Paano binabayaran ang isang dentista

Nagbabayad ang Health Net sa mga dentista sa mga sumusunod na paraan:

- Mga pagbabayad ng capitation
 - Nagbabayad ang Health Net sa ilang dentista ng nakatakdang halaga ng pera bawat buwan para sa bawat miyembro ng Health Net . Tinatawag itong mga pagbabayad ng capitation. Nagtutulungan ang Health Net at mga dentista para makapagpasiya sa halaga ng bayad.
- Bayad-para-sa-serbisyo na mga pagbabayad
 - Ang ilang dentista ay nagbibigay ng pangangalagang dental sa mga miyembro ng Health Net at pagkatapos ay nagpapadala sa Health Net ng bill para sa mga serbisyong ipinagkaloob nila. Tinatawag itong bayad-para-sa-serbisyo na pagbabayad. Nagtutulungan ang Health Net at mga dentista para makapagpasiya sa kung magkano ang halaga ng bawat serbisyo.

Para malaman pa ang tungkol sa kung paano nagbabayad ang Health Net sa mga dentista, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Programang Insentibo sa Provider

Ang kopya ng Programang Insentibo sa Provider ng Health Net ay available kapag hiniling. Kung gusto mong humiling ng kopya, mangyaring tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY 711).



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

3. Paano makakuha ng pangangalaga sa ngipin

Pagkuha ng mga serbisyo sa ngipin

PAKIBASA ANG MGA SUMUSUNOD NA IMPORMASYON PARA MALAMAN MO KUNG PAANO AT SAAN KA MAKAKAKUHA NG PANGANGALAGA SA NGIPIN.

Maaari kang magsimulang tumanggap ng mga serbisyong pangangalaga sa ngipin sa petsa ng pagkabisa ng iyong coverage. Laging Dalhin ang iyong ID card sa dental plan at BIC card ng Medi-Cal. Huwag hayaang gamitin ng iba ang iyong ID card o BIC card. Ang mga dentista ay tinatawag ding mga dental provider.

Dapat pumili ang mga bagong miyembro ng isang dentista sa pangunahing pangangalaga (primary care dentist/PCD) na nasa aming network. Ang network ng Health Net ay isang grupo ng mga dentista na nagtatrabaho sa amin. Dapat kang pumili ng isang PCD sa loob ng 30 araw mula sa panahon na naging miyembro ka ng Health Net. Kung hindi ka pumili ng isang PCD, pipili kami para sa iyo.

Maaari kang pumili ng parehong PCD o magkakaibang PCD para sa lahat ng miyembro ng pamilya na nasa Health Net.

Kung mayroon kang isang dentistang gusto mong panatilihin, o gusto mong humanap ng bagong PCD, maaari kang tumingin sa Direktoryo ng Provider sa ngipin. Mayroon itong listahan ng lahat ng PCD sa aming network ng plan. May ibang impormasyon ang Direktoryo ng Provider sa ngipin para matulungan kang pumili. Kung kailangan mo ng Direktoryo ng Provider sa ngipin, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Mahahanap mo rin ang Direktoryo ng Provider sa ngipin sa aming website sa www.hndental.com.

Kung hindi mo matatanggap ang pangangalagang kailangan mo mula sa isang kalahok na provider sa ngipin na nasa aming network, dapat humiling ang iyong PCD ng pag-apruba sa Health Net para mapadala ka sa isang provider na wala sa network.

Basahin ang iba pang bahagi ng kabanatang ito para matuto pa tungkol sa mga PCD, sa aming Direktoryo ng Provider sa ngipin, at aming network ng provider sa ngipin.

Kapag tatawag ka para sa isang appointment sa iyong PCD, sabihin sa taong sasagot sa telepono na isa kang miyembro ng Health Net. Ibigay ang iyong numero ng ID sa dental plan.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Para masulit ang iyong pagbisita sa dentista:

- Dalhin ang iyong card ng pagkakakilanlan sa mga benepisyo ng Medi-Cal (Benefits Identification Card/BIC)
- Dalhin ang iyong ID card ng dental plan.
- Dalhin ang iyong balidong ID card sa California o lisensiya sa pagmamaneho
- Alamin ang iyong Numero ng Social Security
- Dalhin ang iyong listahan ng mga gamot
- Maging handang makipag-usap sa iyong Dentista sa Pangunahing Pangangalaga (Primary Care Dentist/PCD) tungkol sa anumang mga problema sa ngipin na napansin mo para sa sarili o sa iyong mga anak.

Tiyaking tawagan ang tanggapan ng iyong PCD kung mahuhuli o hindi ka makapupunta sa iyong appointment.

Pagpunta sa iyong appointment

Kung wala kang paraan para pumumaroon at pumarito mula sa iyong mga appointment para sa mga nasasaklaw na serbisyo, maaari kaming tumulong na ayusin ang transportasyon para sa iyo. Ang serbisyong ito ay tinatawag na hindi emergency na medikal na transportasyon at hindi ito para sa mga emerhensiya. Ang ganitong uri ng transportasyon ay magagamit para sa mga serbisyo at appointment na hindi nauugnay sa mga serbisyong pang-emergency at maaaring magagamit nang walang gastos sa iyo. Pumunta sa Kabanata 4 (Mga Benepisyo at Serbisyo) at suriin ang seksyong Hindi Emergency na Medikal na Transportasyon.

Rutinaryong pangangalaga sa ngipin

Ang kalusugan ng bibig ay isang mahalagang bahagi ng pangkalahatang kalusugan at kabutihan. Inirerekomenda ng programang Medi-Cal Dental na magsimulang magpatingin ang mga bata sa isang dentista kapag nagkaroon na sila ng unang ngipin o sa kanilang unang kaarawan. Ang rutinaryong pangangalaga ay regular na pangangalaga sa ngipin. Nasasaklaw ng Health Net ang rutinaryong pangangalaga mula sa iyong PCD. Maaaring i-refer ang ilang serbisyo sa mga dentistang espesyalista, at maaaring mangailangan ang ilang serbisyo ng paunang pag-apruba (paunang awtorisasyon).

Inisyal na Appointment sa Kalusugang ng Ngipin

Bilang bagong miyembro ng Health Net, mahalaga para sa iyo na magkaroon ng appointment ng bagong pasyente sa iyong PCD. Titingnan ng iyong PCD ang kondisyon ng iyong bibig at tutukuyin ang iyong mga pangangailangan sa ngipin. Ang impormasyon ng iyong PCD ay makukuha sa iyong dental ID card ng miyembro ng Health Net para mai-iskedyul ang iyong appointment para sa inisyal na appointment sa kalusugan ng ngipin. Kung kailangan mo ng tulong sa pag-iskedyul ng inisyal na appointment sa kalusugan ng ngipin sa iyong PCD, tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Koordinasyon ng Pangangalaga/Pamamahala ng Kaso

Ang layunin ng Health Net ay maibigay sa iyo ang tamang pangangalaga, sa tamang oras, mula sa tamang provider. Maaari kang maging kwalipikado para sa Koordinasyon sa Pangangalaga/Pamamahala ng Kaso kung mayroon kang kondisyon sa ngipin na nangangailangan ng karagdagang suporta, o kung mayroon kang pangmatagalang kondisyong medikal, karamdaman, buntis, o walang tirahan.

Matutulungan ka ng Tagapamahala ng Kaso na makuha ang pangangalaga na kailangan mo. Ang Tagapamahala



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

23 | Paano makakuha ng pangangalaga sa ngipin

ng Kaso sa iyong Planong Pangkalusugan ay maaaring makipagtulungan sa amin para sa koordinasyon ng iyong pangangalaga sa ngipin kasama ng iba pang mga serbisyong medikal, mga organisasyong nakabatay sa komunidad at/o ang Estado ng California.

Kung mayroon kang kondisyon sa ngipin na nangangailangan ng karagdagang suporta at koordinasyon, maaari kang magkaroon ng tagapamahala ng kaso sa amin. Kung mayroon kang kondisyong medikal, karamdaman, o buntis o walang tirahan na nangangailangan ng karagdagang suporta at koordinasyon maaari kang magkaroon ng tagapamahala ng kaso na makakatulong sa iyong makuha ang mga serbisyong dental na kailangan mo. Ang tagapamahala ng kaso sa iyong planong pangkalusugan ay maaaring makipagtulungan sa amin para sa koordinasyon ng iyong pangangalaga sa ngipin kasama ng iba pang mga serbisyong medikal, mga organisasyong nakabatay sa komunidad at/o ang Estado ng California. Mangyaring tawagan ang Mga Serbisyo para sa Miyembro at magsabi na gusto mong makipag-usap sa Pamamahala ng Kaso. Ang iyong tagapamahala ng kaso sa dental plan ay ang taong maaasahan mo. Tutulungan ka nilang malaman kung paano makukuha ang mga serbisyong dental na kailangan mo.

Paano kang mas mapagsilbihan ng Health Net at ang iyong mga pangangailangan sa kalusugan ng bibig?

Gustong malaman ng Health Net kung paano pinakamahasay na matutugunan ang iyong mga pangangailangan sa kalusugan ng bibig. Ang Form ng Inisyal na Pagsusuri ng Kalusugan (Initial Health Assessment/IHA) ay nagpapahintulot sa Health Net na mangolekta ng impormasyong pangkalusugan, maitatag ang iyong mga pangangailangan sa pangangalaga at matiyak na ang mga nakatala ay makakatanggap ng wastong pangangalaga sa ngipin at koordinasyon ng mga serbisyo nang walang gastos sa iyo.

Gusto naming kumpletuhin mo ang form ng IHA na kasama sa Handbook na ito at ipadala ito pabalik sa amin. Maaari mo ring kumpletuhin ang form ng IHA online sa pamamagitan ng pagbisita sa <https://www.healthnet.com/> o tumawag sa Departamento ng Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Hinihiling namin sa lahat ng aming bagong miyembro na kumpletuhin ang form ng OHRA para matukoy namin kung anong uri ng tulong at pangangalaga ang maaaring kailanganin mo.

Inisyal na Pagsusuri ng Kalusugan (Initial Health Assessment/IHA)

Inirekomenda ng Health Net, bilang isang bagong miyembro, na magpatingin ka sa iyong bagong PCD sa susunod na 90 araw para sa isang inisyal na pagsusuri ng kalusugan (Initial Health Assessment/IHA) Ang layunin ng IHA ay ang matulungan ang iyong PCD na malaman ang iyong kasaysayan at mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Maaari kang tanungin ng iyong PCD tungkol sa kasaysayan ng iyong kalusugan o maaari niyang hilingin na kumpletuhin mo ang isang talatanungan. Sasabihin din sa iyo ng iyong PCD ang tungkol sa pagpapayo at mga klase sa edukasyon sa kalusugan na maaaring makatulong sa iyo.

Kapag tatawag ka para magpaikedyul ng iyong IHA, sabihin sa taong sasagot sa telepono na isa kang miyembro ng Health Net. Ibigay ang iyong numero ng ID sa Health Net. Dalhin sa iyong appointment ang iyong card ng BIC at ID sa Health Net.

Mabuting ideya ang pagdadala ng listahan ng mga gamot at tanong sa iyong pagbisita. Maging handang makipag-usap sa iyong PCD tungkol sa iyong mga pangangailangan at alalahanin sa pangangalagang



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

pangkalusugan. Tiyaking tawagan ang tanggapan ng iyong PCD kung mahuhuli o hindi ka makapupunta sa iyong appointment.

Pagpapalit Tagapamahala ng Kaso

Magtatalaga sa iyo ng Tagapamahala ng Kaso. Para baguhin ang iyong Tagapamahala ng Kaso anumang oras, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Pangmatagalang Pangangalaga

Ang mga miyembro ng Health Net na naninirahan sa isang pasilidad ng pangmatagalang pangangalaga, kabilang pero hindi limitado sa, mga pasilidad ng pag-aalaga at mga tahanan para sa mga may kapansanan sa pag-unlad ay may kakayahang matugunan ang kanilang mga pangangailangan sa ngipin sa lugar sa mga pasilidad na ito. Para sa mga tanong at/o tulong sa paggawa ng appointment, mangyaring makipag-ugnayan sa iyong Tagapamahala ng Kaso sa Health Net sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Para malaman ang hight pa tungkol sa LTC maaari kang magpunta online sa Ahensya ng Mga Serbisyong Panlipunan (Social Services Agency) sa: <https://www.ssa.ocgov.com/health-care-services/medi-cal-program-services/long-term-care> o maaari kang tumawag sa 714-645-3093 para humingi ng aplikasyon.

Dapat matugunan ng lahat ng serbisyo sa ngipin ang mga kinakailangan ng programang Medi-Cal Dental para maging saklaw.

Ang mga serbisyo sa ngipin na maaaring nasasaklaw para sa mga bata ay ang:

- Mga pagsusuri at x-ray
- Mga paglilinis
- Mga gamutan ng fluoride
- Mga sealant
- Mga pasta
- Mga takip (crown)
- Mga pagbunot ng ngipin
- Mga gamutan ng root canal
- Mga brace

Ang mga serbisyo sa ngipin na maaaring masaklaw para sa mga adulto ay ang:

- Mga pagsusuri at x-ray
- Mga paglilinis
- Mga matinding paglilinis (scaling at root planing)
- Mga gamutan ng fluoride
- Mga pasta
- Mga takip (crown)
- Mga gamutan ng root canal
- Mga pagbunot ng ngipin
- Mga buo at partial na pustiso
- Iba pang mga serbisyong dental na pangangailangang medikal



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Para sa buong listahan ng mga serbisyo sa ngipin para sa bata at adulto, basahin ang Kabanata 4 sa Handbook na ito.

Agarang pangangalaga sa ngipin

Nasasaklaw ng Health Net ang agarang pangangalaga sa ngipin. Maaaring kailanganin mo ang agarang pangangalaga sa ngipin kung mayroon ka ng isa sa mga sumusunod na halimbawa:

- Natapyasan na ngipin
- Nawala ang pasta, takip, o bridge
- Mapurol na sakit ng ngipin

Kung kailangan mong magpatingin kaagad sa isang dentista pero hindi ito isang emergency, ang mga appointment sa agarang pangangalaga ay magagamit sa loob ng 72 oras.

Sa mga normal oras ng trabaho, maaari kang tumawag sa iyong dentista para sa tulong. Kung lampas na sa oras ng trabaho, subukang tawagan muna ang iyong dentista. Kung hindi mo makontak ang iyong dentista, tawagan ang Health Net anumang oras sa 1-800-977-7307 (TTY 711) para sa tulong.

Pang-emergency na pangangalaga sa ngipin

Nasasaklaw ng Health Net ang pang-emergency na pangangalaga sa ngipin. Ang emergency sa ngipin ay maaaring isang pananakit, pagdurugo, o pamamaga na maaaring magdulot ng pinsala kung hindi maaayos kaagad. Available ang pang-emergency na pangangalaga sa ngipin nang 24 oras sa isang araw, 7 araw bawat linggo. Hindi mo kailangan ng pag-apruba mula sa Health Net para makatanggap ng pang-emergency na pangangalaga.

Sa mga normal oras ng trabaho, maaari kang tumawag sa iyong dentista para sa tulong. Kung lampas na sa oras ng trabaho, subukang tawagan muna ang iyong dentista. Kung hindi mo makontak ang iyong dentista, tawagan ang Health Net anumang oras sa 1-800-977-7307 (TTY 711) para sa tulong.

Maaari ka ring tumawag sa 911 o pumunta sa pinakamalapit na ospital. Kung wala ka sa bahay, makakahanap ka ng dentistang malapit sa iyo para tumanggap ng pang-emergency na pangangalaga. Maaari kang singilin ng mga dentistang hindi nakakontra sa Health Net para sa pang-emergency na pangangalaga. Kung nagbayad ka para sa pang-emergency na pangangalaga, babayaran ka namin.

Para sa mga medikal na emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Kung kailangan mo ng tulong, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Narito kami mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag.

Saan kukuha ng pangangalaga sa ngipin

Mga Dentista

Pipili ka ng isang dentista sa pangunahing pangangalaga (primary care dentist/PCD) mula sa Direktoryo ng Provider sa ngipin ng Health Net. Dapat ay isang kalahok na dentista ang iyong PCD. Nangangahulugan ito na



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

ang dentista ay nasa aming network.

Para kumuha ng kopya ng aming Direktoryo ng Provider sa ngipin, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Makukuma mo ang karamihan ng iyong pangangalaga mula sa iyong PCD. Ibibigay sa iyo ng iyong PCD ang karamihan sa iyong rutinaryong pangangalaga sa ngipin. Irerekomenda (ipapadala) ka ng iyong PCD sa mga espesiyalista kung kailangan mo sila. Dapat ka ring tumawag kung gusto mong suriin para makatiyak na tumatanggap ng mga bagong pasyente ang gusto mong PCD.

Kung nagpapatingin ka sa isang dentista para sa mga partikular na kondisyon bago ka naging miyembro ng Health Net, maaari kang patuloy na magpatingin sa dentistang iyon. Tinatawag itong pagpapatuloy ng pangangalaga. Mababasa mo ang iba pa tungkol sa pagpapatuloy ng pangangalaga sa [pahina 16] ng hanbuk na ito. Para matuto pa, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Direktoryo ng Provider sa Ngipin

Inililista ng Direktoryo ng Provider sa ngipin ng Health Net ang mga provider na nakikilahok sa network ng Health Net. Ang network ay ang grupo ng mga provider na nagtatrabaho sa Health Net.

Inililista ng Direktoryo ng Provider sa ngipin ng Health Net ang mga dentista, espesiyalistang dentista, klinika at mga Rural na Klinikang Pangkalusugan (Rural Health Clinic/RHC)

Ang Direktoryo ng Provider sa ngipin ay may mga pangalan, address ng provider, mga numero ng telepono, mga oras ng negosyo at mga wikang sinasalita. Sinasabi nito kung tumatanggap ng mga bagong pasyente ang provider, ang mga kakayahan sa kultura at lingguwistika ng provider (ibig sabihin, mga wikang inaalok ng provider o bihasang medikal na interpreter sa tanggapan ng provider, kabilang ang American Sign Language). Nagbibigay ito ng antas ng pisikal na kadalian ng pagpunta para sa gusali, tulad ng paradahan, mga rampa, mga hagdan na may mga handrail at naa-access na mga banyo.

Makikita mo ang online na Direktoryo ng Provider sa ngipin sa www.hndental.com. Kung kailangan mo ng isang naka-print na Direktoryo ng Provider, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Network ng provider sa ngipin

Ang network ng provider sa ngipin ay ang grupo ng mga dentista at mga espesiyalistang dentista na nagtatrabaho sa Health Net. Matatanggap mo ang iyong mga nasasaklaw na serbisyo sa pamamagitan ng aming network.

Sa loob ng network

Gagamitin mo ang mga dentistang nasa network ng Health Net para sa iyong mga pangangailangan ng pangangalaga sa ngipin. Makakakuha ka ng pang-iwas at rutinaryong pangangalaga mula sa iyong PCD. Gagamit ka rin ng mga espesiyalista at ibang provider na nasa aming network.

Para kumuha ng isang Direktoryo ng Provider sa ngipin ng mga provider na nasa network tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). O mahahanap mo ang aming Direktoryo ng Provider sa ngipin online sa www.hndental.com



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

27 | Paano makakuha ng pangangalaga sa ngipin

Para sa agaran o pang-emergency na pangangalaga sa ngipin, tumawag sa iyong PCD. Kung gusto mo ng tulong sa pagpapaiskedyul ng appointment, o wala sa iyong lugar ng tahanan, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Para sa pang-emergency na medikal na pangangalaga, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Sa labas ng network

Ang mga provider na wala sa network ay ang mga provider na walang kasunduang magtrabaho sa Health Net. Maliban sa agaran o pang-emergency na pangangalaga, maaaring kailangan mong bayaran ang pangangalaga mula sa mga provider na nasa labas ng network. Kung kailangan mo ng mga nasasaklaw na mga serbisyo sa pangangalaga ng ngipin, maaari mong matanggap ang mga ito sa labas ng network nang walang gastos sa iyo, hangga't pangangailangan medikal at hindi available ang mga ito sa network.

Kung kailangan mo ng tulong sa mga serbisyong wala sa network, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Kung nasa labas ka ng aming lugar ng serbisyo at kailangan mo ng pangangalagang **hindi** isang emergency, agad na tumawag sa iyong PCD. O tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Kung may mga tanong ka tungkol sa labas-ng-network o labas-ng-lugar na pangangalaga, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Dentista sa Pangunahing Pangangalaga (Primary Care Dentist/PCD)

Dapat pumili ang mga bagong miyembro ng isang PCD sa loob ng 30 araw ng pagpapatala sa Health Net. Maaari kang pumili ng isang pangkalahatang dentista bilang iyong PCD.

Maaari mong piliin ang isang Pederal na Kuwalipikadong Sentrong Pangkalusugan (Federally Qualified Health Center/ FQHC), klinikang pangkomunidad, Klinikang Pangkalusugan ng American Indian o ibang pasilidad ng pangunahing pangangalaga na may mga serbisyong dental bilang iyong PCD kung ang mga ito ay nasa network ng Health Net at kung ikaw ay kuwalipikado para sa mga serbisyo ng mga ito. Matatagpuan ang mga sentrong ito sa mga lugar na walang gaanong serbisyo sa pangangalaga ng ngipin.

Maaari kang pumili ng pareho o magkaibang mga PCD para sa lahat sa iyong pamilya na miyembro ng Health Net. Kung hindi ka pipili ng PCD sa loob ng 30 araw, isang dentista na nagtatrabaho sa pangangalaga ng miyembro sa Health Net ay pipili ng PCD para sa iyo.

Ang gagawin ng iyong PCD ay:

- Aalamin ang iyong mga pangangailangan sa ngipin
- Pananatilihin ang iyong mga rekord sa ngipin
- Magbibigay sa iyo ng pang-iwas at rutinaryong pangangalaga sa ngipin na kailangan mo
- Irerekomenda (ipapadala) ka sa isang espesyalista kung kailangan mo nito

Maaari mong tingnan ang Direktoryo ng Provider sa ngipin para makahanap ng isang PCD na nasa network ng Health Net. Mayroong listahan ang Direktoryo ng Provider sa ngipin ng mga FQHC na nagtatrabaho sa Health Net.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Mahamanap mo online ang Direktoryo ng Provider sa ngipin sa www.hndental.com. O tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Maaari ka ring tumawag para malaman kung ang gusto mong PCD ay tumatanggap ng mga bagong pasyente.

Pagpili ng mga Dentista

Ikaw ang pinakamahusay na nanakakaalam sa iyong mga pangangailangan sa pangangalaga ng ngipin, kaya pinakamabuti kung ikaw ang pipili ng iyong PCD.

Pinakamabuting manatili sa isang PCD para malaman niya ang iyong mga pangangailangan sa pangangalaga ng ngipin. Gayunpaman, kung gusto mong lumipat sa isang bagong PCD, maaari kang magpalit ng isang beses bawat buwan. Dapat kang pumili ng isang PCD na nasa network ng provider sa ngipin ng Health Net at tumatanggap ng mga bagong pasyente.

Ang bagong pinili mo ay ang magiging PCD mo sa unang araw ng susunod na buwan pagkatapos mong gawin ang pagpapalit. Para palitan ang iyong PCD, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Maaaring hilingin naming palitan mo ang iyong PCD kung ang PCD ay hindi tumatanggap ng mga bagong pasyente, umalis na sa aming network, o hindi nagbibigay ng pangangalaga sa mga pasyenteng kasing edad mo. Maaari ding hilingin sa iyo ng Health Net o ng iyong PCD na palitan ang isang PCD kung hindi mo nakakasundo o hindi ka sumasang-ayon sa iyong PCD, o kung hindi ka nakakarating o nahuhuli ka sa mga appointment. Kung kailangan naming palitan ang iyong PCD, sasabihin namin sa iyo nang pasulat.

Kung magpapalit ka ng mga PCD, makakakuha ka ng bagong ID card ng miyembro ng dental plan sa koreo. Magkakaroon ito ng pangalan ng iyong bagong PCD. Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro kung may mga tanong ka tungkol sa pagkuha ng isang bagong ID card.

Mga appointment at pagbisita

Kapag kailangan mo ng pangangalaga sa ngipin:

- Tumawag sa iyong PCD
- Ihanda ang iyong numero ng Health Net ID sa pagtawag
- Mag-iwan ng mensahe kasama ang iyong pangalan at numero ng telepono kung sarado ang opisina
- Dalhin sa iyong appointment ang iyong mga ID card ng BIC at Dental plan
- Magdala ng card ng pagkakakilanlan o lisensiya sa pagmamaneho
- Dumating sa oras ng iyong appointment
- Tumawag agad kung hindi ka aabot o mahuhuli ka sa iyong appointment
- Ihanda ang iyong mga tanong kung sakaling kailanganin mo ang mga ito

Pagbabayad

Hindi mo kailangang magbayad ng anumang deductible o co-pay para sa mga nasasaklaw na serbisyo. Hindi ka dapat makakuha ng bill mula sa isang dentista. Maaari kang makakuha ng Paliwanag ng mga Benepisyo (Explanation of Benefits/EOB) o isang pagkukuwenta mula sa isang dentista. Hindi bill ang mga EOB at pagkukuwenta.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Kung nakatanggap ka nga ng bill, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Sabihin sa amin ang halagang siningil, ang petsa ng serbisyo at dahilan para sa bill.

Kung nakatanggap ka ng bill o pinagbabayad ka ng co-pay, maaari ka ring maghain ng isang form para sa claim. Kakailanganin mong sabihin sa amin nang nakasulat kung bakit kailangan mong magbayad para sa item o serbisyo. Babasahin namin ang iyong claim at pagpapasiyahan kung mababawi mo ang pera. Para sa mga tanong o para humiling ng isang form para sa claim, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Mga Referral

Bibigyan ka ng iyong PCD ng referral para papuntahin ka sa isang espesyalista kung kailangan mo nito. Ang isang espesyalista ay isang dentisting may karagdagang edukasyon sa isang bahagi ng dentistriya. Makikipagtulungan sa iyo ang iyong PCD sa pagpili ng isang espesyalista. Matutulungan ka ng tanggapan ng iyong PCD na magtakda ng oras para magpatingin sa isang espesyalista.

Maaari kang bigyan ng iyong PCD ng isang form na dadalhin sa espesyalistang dentista. Pupunan ng espesyalista sa ngipin ang form at ipadadala ito pabalik sa iyong PCD. Kung gusto mo ng isang kopya ng aming patakaran sa referral, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Hindi mo kailangan ng referral para sa:

- Mga pagbisita sa PCD
- Agaran o pang-emergency na pangangalaga

Paunang pag-apruba

Para sa ilang uri ng pangangalaga, kakailanganin ng iyong PCD o dentisting espesyalista na magtanong sa amin bago mo matanggap ang pangangalaga. Tinatawag itong paunang awtorisasyon o paunang pag-apruba. Nangangahulugan itong sumasang-ayon ang Health Net na pangangalagang medikal ang pangangalaga.

Pangangailangang medikal ang pangangalaga ng ngipin kung ito ay para maiwasan at matanggal ang orofacial na sakit, impeksyon, at pananakit, para maipanumbalik ang anyo at paggana ng dentition, at para itama ang pagkasira ng pigura o maling paggana ng mukha. Dapat makatugon ang mga serbisyo sa ngipin sa mga tuntunin ng programang Medi-Cal para sa pangangailangang medikal.

Nangangailangan ang mga serbisyo sa ngiping ito ng paunang pag-apruba, kahit na natatanggap mo ang mga ito mula sa isang provider na nasa network ng Health Net :

- Mga root canal
- Mga takip (crown)
- Mga buo/parial na pustiso
- Mga matinding paglilinis (scaling at root planing)
- Pangkalahatang Pampamanhid at sedasyong IV
- Maaaring mangailangan din ang ibang mga serbisyo sa ngipin na inirekomenda ng iyong dentista ng paunang pag-apruba.

Para sa ilang serbisyo, tulad ng pangangalaga mula sa isang dentisting espesyalista, kailangan mo ng paunang pag-apruba kung makukuha mo ang pangangalaga mula sa labas ng network. Magpapasiya kami sa loob ng 5



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

30 | Paano makakuha ng pangangalaga sa ngipin

araw ng negosyo, para sa rutinaryong serbisyo, o 72 oras para sa agarang pangangalaga.

Sinusuri namin ang kahilingan para mapagpasiyahan kung pangangailangang medikal at nasasaklaw ang pangangalaga. **Hindi** namin binabayaran ang aming mga tagasuri para tanggihan ang coverage o mga serbisyo sa ngipin. Kung hindi namin inaprubahan ang pangangalaga, sasabihin namin sa iyo kung bakit.

Makikipag-ugnayan sa iyo ang Health Net kung kailangan namin ng higit pang impormasyon o karagdagang panahon para suriin ang iyong kahilingan.

Mga pangalawang opinyon

Maaaring gustuhin mo ng pangalawang opinyon tungkol sa pangangalaga na sinasabi ng iyong PCD na kailangan mo, o tungkol sa iyong diagnosis o plano sa paggamot. Halimbawa, maaaring gustuhin mo ng ikalawang opinyon kung hindi ka sigurado na kailangan mo ng isang paggamot o pag-opera. Para kumuha ng ikalawang opinyon, tawagan ang iyong PCD. Maaari kang irekomenda ng iyong PCD sa isang provider sa network para sa ikalawang opinyon. O tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Magbabayad kami para sa isang ikalawang opinyon kung ito ay hihilingin mo o ng iyong dentistang nasa network at kukunin mo ang ikalawang opinyon mula sa isang dentistang nasa network. Hindi mo kailangan ng permiso mula sa amin para kumuha ng ikalawang opinyon kung ang dentistang pinili mo para sa ikalawang opinyon ay inaprubahan. Kung mayroon kang agarang kahilingan, pagpapasiyahan namin ito sa loob ng 72 oras. Tumawag sa Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Kung tatanggihan namin ang iyong kahilingan para sa pangalawang opinyon, maaari kang maghain ng hinaing. Para malaman pa ang tungkol sa mga hinaing, pumunta sa seksyon 7 ng handbook na ito.

Napapanahong Pag-access sa Pangangalaga

Dapat na magbigay ang Health Net ng mga appointment sa loob ng mga sumusunod na takdang panahon:

- Mga regular na appointment (kabilang ang pang-iwas na pangangalaga) – 4 na linggo
- Mga appointment sa espesyalista – 30 araw ng negosyo (edad 21+); 30 araw sa kalendaryo (wala pang edad 21)
- Mga appointment sa agarang pangangalaga – 72 oras
- Pang-emergency na pangangalaga – Dapat na available 24 oras, 7 araw bawat linggo

Mga Serbisyo sa Edukasyon sa Kalusugan ng Ngipin

Ang mga serbisyo sa edukasyon sa kalusugan ng ngipin ay bahagi ng mga serbisyong pang-iwas at pangunahing mga pagbisita para sa pangangalaga sa kalusugan ng ngipin.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

4. Mga benepisyo at serbisyo

Ano ang nasasaklaw ng iyong dental plan

Sa seksyong ito, ipinapaliwanag namin ang lahat ng iyong nasasaklaw na serbisyo bilang isang miyembro ng Health Net. Libre ang iyong mga nasasaklaw na serbisyo hangga't medikal na kinakailangan ang mga ito. Pangangailangang medikal ang pangangalaga kung ito ay para maiwasan at matanggal ang orofacial na sakit, impeksyon, at pananakit, para maipanumbalik ang anyo at paggana ng dentition, at para maitama ang pagkasira ng pigura o maling paggana ng mukha.

Nag-aalok kami ng mga ganitong uri ng serbisyo sa ngipin:

Mga Halimbawa ng	Uri ng Serbisyo
<input type="checkbox"/> Diayagnostiko	Mga pagsusuri, x-ray
<input type="checkbox"/> Pang-iwas	Mga paglilinis, gamutan ng fluoride, sealant (<u>para sa mga bata</u>)
<input type="checkbox"/> Pagpapanumbalik	Mga pasta, crown
<input type="checkbox"/> Endodontic	Mga pulpotomy, root canal
<input type="checkbox"/> Periodontal	Operasyon sa gilagid, matinding paglilinis
<input type="checkbox"/> Mga Natatanggal na Prosthodontics	Mga agaran at kumpletong pustiso, partial na pustiso, pag-reline
<input type="checkbox"/> Operasyon sa Bibig at Maxillofacial	Mga Pagbunot
<input type="checkbox"/> Orthodontics	Braces (<u>para sa mga bata</u>)
<input type="checkbox"/> Adjunctive	Sedation, pangkalahatang pampamanhid

Basahin ang buod ng mga benepisyo at ang bawat isa ng mga seksyon sa ibaba para matuto pa tungkol sa mga eksaktong serbisyong maaari mong matanggap.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Buod ng mga benepisyo

Nasa ibaba ang buod ng mga benepisyo sa ngipin para sa mga adulto at bata:

✓ Benepisyo ✗ Hindi benepisyo

Pamamaraan	Buong Saklaw	Limitadong Saklaw Saklaw	Nauugnay sa Pagbubuntis	Naninirahan sa isang Pasilidad (SNF/ICF)
Pagsusuri ng Bibig (Mga wala pang edad 3 lang)	✓	✗	✗	✓
Inisyal na Pagsusuri (Edad 3+)	✓	✗	✓	✓
Pana-panahong Pagsusuri (Edad 3+)	✓	✗	✓	✓
Mga Regular na Paglilinis	✓	✗	✓	✓
Mga gamutan ng fluoride	✓	✗	✓	✓
Mga Serbisyo sa Pagpapanumbalik – Mga Pasta	✓	✗	✓	✓
Mga Crown*	✓	✗	✓	✓
Scaling at Root Planing (matinding paglilinis)**	✓	✗	✓	✓
Pagpapanatili ng Periodontal (mga gilagid)	✓	✗	✓	✓
Mga Anterior na Root Canal (sa harap)	✓	✗	✓	✓
Mga Posterior na Root Canal (sa likod)	✓	✗	✓	✓
Mga Partial na Pustiso	✓	✗	✓	✓
Mga Buong Pustiso	✓	✗	✓	✓
Mga Pagbunot/Operasyon sa Bibig at Maxillofacial	✓	✓	✓	✓
Mga Serbisyong Pang-emergency	✓	✓	✓	✓

Mga Eksepsiyon:

*1. Hindi isang benepisyo sa wala pang edad na 13. Maaaring masaklaw ang mga crown sa mga molar o premolar (mga ngipin sa likod) batay sa pangangailangang medikal.

**Hindi isang benepisyo sa wala pang edad na 13. Pinapayagan sa ilang espesyal na pagkakataon.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Programang Pagpapahaba ng Pangangalaga sa Postpartum

Nagbibigay ang Programang Pagpapahaba ng Pangangalaga sa Postpartum ng pinahabang coverage para sa mga miyembro ng Medi-Cal sa panahon ng pagbubuntis at pagkatapos ng pagbubuntis. Pinapahaba ng programa ang coverage ng Health Net nang hanggang 12 buwan pagkatapos ng pagtatapos ng pagbubuntis anuman ang kita, pagkamamamayan, o katayuan sa imigrasyon at walang karagdagang pagkilos ang kailangan.

Kasama sa mga serbisyong pananggailangang medikal ang mga sakop na serbisyo na makatwiran at kinakailangan para:

- Protektahan ang buhay;
- Pigilan ang makabuluhang karamdaman o kapansanan;
- Bawasan ang matinding pananakit;
- Makamit ang paglago at pag-unlad na naaangkop sa edad; at
- Makamit, mapanatili at mabawi ang kapasidad na gumana.

Para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang, ang mga serbisyong pangangailangang medikal ay kinabibilangan ng lahat ng mga saklaw na serbisyo na tinukoy sa itaas, at anumang iba pang kinakailangang serbisyo, paggamot o iba pang mga hakbang para maitama o mapabuti ang mga depekto at mga sakit o kondisyon na pisikal at sa pag-iisip, ayon sa kinakailangan ng pederal na benepisyo ng Maaga at Pana-panahong Pagsusuri, Diagnostic at Paggamot (EPSDT). Kabilang dito ang pangangalaga na kinakailangan para ayusin o tumulong na maibsan ang isang pisikal o mental na karamdaman o kondisyon o para mapanatili ang kondisyon ng miyembro para mapigilan ang paglala nito.

Nagbibigay ang EPSDT ng malawak na hanay ng mga serbisyo sa pag-iwas, diagnostic, at paggamot para sa mga sanggol, bata at kabataan na wala pang 21 taong gulang na mababa ang kita. Ang benepisyo ng EPSDT ay mas matatag kaysa sa benepisyo para sa mga adulto at idinisenyo para tiyakin na ang mga bata ay makakatanggap ng maagang pagtuklas at pangangalaga para ang mga problema sa kalusugan ay maiwasan o masuri at magamot nang maaga hangga't maaari. Ang layunin ng EPSDT ay tiyakin na ang mga indibidwal na bata ay makakakuha ng pangangalagang pangkalusugan na kailangan nila kapag kailangan nila ito – ang tamang pangangalaga sa tamang oras sa tamang tagpo.

Dalas ng mga serbisyo

Nasasaklaw ang mga serbisyo sa ngipin kung pangangailangang medikal ang mga ito. Gayunman, para sa ilang serbisyo, may mga limitasyon sa kung ilang beses mo maaaring matanggap ang serbisyo sa loob ng isang takdang panahon. Nasa ibaba ang mga karaniwang serbisyo na may mga limitasyon:

- Mga pagsusuri – Bawat 6 na buwan (wala pang edad 21); Bawat 12 buwan (edad 21+)
- Mga x-ray ng bite-wing – Bawat 6 na buwan
- Mga x-ray ng buong bibig – Bawat 36 na buwan
- Mga panoramic na x-ray – Bawat 36 na buwan
- Mga pagsusuri ng panganib ng caries – Mababang panganib bawat anim (6) na buwan; Katamtamang panganib bawat apat (4) na buwan; Mataas na panganib bawat tatlong (3) buwan; edad 0-6 para sa lahat ng antas ng panganib
- Paglilinis ng ngipin – Bawat 6 na buwan (wala pang edad 21); Bawat 12 buwan (edad 21+)
- Topical fluoride – Bawat 6 na buwan (wala pang 21 taon); Bawat 12 buwan (edad 21+)
- Mga Sealant – Bawat 36 na buwan (sa wala pang edad 21 lang)
- Mga pasta – Bawat 12 buwan (bawat ngipin ng sanggol); Bawat 36 na buwan (bawat permanenteng



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

ngipin)

- Mga crown – Bawat 5 taon (edad 13+)
- Matinding paglilinis (scaling/root planning) – Bawat 24 na buwan bawat quadrant (edad 13+)
- Mga buo at partial na pustiso – Bawat 5 taon
- Pag-aayos at mga pag-reline ng pustiso – Dalawang beses bawat taon

Mga serbisyong tele-dentistry (mga malayuan na serbisyo sa ngipin)

Ang tele-dentistry ay isang paraan ng pagtanggap ng mga serbisyo nang hindi nasa parehong pisikal na lokasyon gaya ng iyong dentista. Maaaring kabilang sa tele-dentistry ang pagkakaroon ng live na pakikipag-usap sa iyong provider, o maaaring may kasamang pagbabahagi ng impormasyon sa iyong dentista nang walang live na pag-uusap. Mahalagang sumang-ayon ka at ang iyong dentista na naaangkop para sa iyo ang paggamit ng teledentistry para sa isang partikular na serbisyo. Maaari kang makipag-ugnayan sa iyong dentista para malaman kung aling mga uri ng serbisyo ang maaaring makuha sa pamamagitan ng tele-dentistry.

Hindi Pang-emergency na Medikal na Transportasyon

May karapatan kang gumamit ng Hindi Pang-emergency na Medikal na Transportasyon (Non-Emergency Medical Transportation/NEMT) kapag ikaw ay pisikal o medikal na walang kakayahang makapunta sa iyong medikal na appointment sa pamamagitan ng kotse, bus, tren, o taksi, at nagbabayad ang plan para sa iyong kondisyon sa ngipin.

Ang NEMT ay isang ambulansiya, litter van, wheelchair van o transportasyong panghimpapawid. Ang NEMT ay hindi isang kotse, bus o taksi. Pinahihintulutan ng Health Net ang pinakamababang gastos na NEMT para sa iyong mga pangangailangan sa ngipin kapag kailangan mo ng masasakyan patungo sa iyong appointment. Nangangahulugan iyon, halimbawa, na kung ikaw ay pisikal o medikal na may kakayahang ihatid sa pamamagitan ng isang wheelchair van, hindi magbabayad ang Health Net para sa isang ambulansiya. May karapatan ka lang sa transportasyong panghimpapawid kung ginagawang imposible ng iyong medikal na kondisyon ang anumang anyo ng transportasyon sa lupa.

Dapat gamitin ang NEMT kapag:

- Pisikal o medikal na kinakailangan, bilang tinukoy ng isang nakasulat na reseta ng isang doktor; o
- Hindi mo kayang pisikal o medikal na gumamit ng isang bus, taksi, kotse o van para makapunta sa iyong appointment;
- Naunang inaprubahan ng Health Net na may nakasulat na reseta ng isang doktor.

Para humingi ng NEMT, mangyaring tumawag sa Health Net sa 1-800-977-7307 (TTY 711) nang hindi bababa sa sampung (10) araw ng negosyo (Lunes-Biyernes) bago ang iyong appointment. Para sa mga agarang appointment, mangyaring tumawag sa lalong madaling panahon. Pakihanda ang iyong ID card ng miyembro kapag tatawag ka.

Mga Limitasyon ng NEMT

Walang limitasyon para sa pagtanggap ng NEMT papunta o pabalik sa mga appointment sa ngipin na nasasaklaw sa ilalim ng Health Net kapag inireseta ito para sa iyo ng isang provider.

Ano ang Hindi Nalalapat?

Kung pinahihintulutan ka ng iyong pisikal at medikal na kondisyon na makapunta sa iyong medikal na



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

appointment sa pamamagitan ng kotse, bus, taksi, o iba pang madaling ma-access na paraan ng transportasyon. Hindi magbibigay ng transportasyon kung hindi sinasaklaw ng Health Net ang serbisyo. Ang isang listahan ng mga nasasaklaw na serbisyo ay nasa loob ng handbook ng miyembro na ito.

Gastos sa Miyembro

Walang gastos kapag ang transportasyon ay awtorisado ng Health Net.

Hindi Medikal na Transportasyon

Magagamit mo ang Hindi Medikal na Transportasyon (NMT) kapag ikaw ay:

- Papunta o pabalik mula sa isang appointment para sa nasasaklaw na serbisyo ng Health Net na inireseta ng iyong provider.

Pinahihintulutan ka ng Health Net na gumamit ng kotse, taksi, bus, o iba pang pampubliko/pribadong paraan ng pagpunta sa iyong appointment sa ngipin para sa mga serbisyo sa ngipin na nasasaklaw ng plan, kabilang ang pagsasauli ng gastos batay sa milyahe kapag ang transportasyon ay sa isang pribadong sasakyang inihanda ng miyembro at hindi sa pamamagitan ng isang broker ng transportasyon, mga pass sa bus, mga voucher ng taxi o tiket sa bus. Pinapahintulutan ng Health Net ang pinakamababang gastos na uri ng NMT para sa iyong mga pangangailangan sa ngipin na makukuha sa oras ng iyong appointment.

Para humiling ng mga serbisyo ng NMT, mangyaring tumawag sa Health Net sa 1-800-977-7307 (TTY 711) nang hindi bababa sa 10 araw ng negosyo (Lunes-Biyernes) bago ang iyong appointment o tumawag sa lalong madaling panahon kapag mayroon kang agarang appointment. Pakihanda ang iyong ID card ng miyembro kapag tatawag ka.

Mga Limitasyon ng NMT

Walang limitasyon para sa pagtanggap ng NMT papunta o pabalik sa mga appointment sa ngipin na nasasaklaw sa ilalim ng Health Net kapag inireseta ng isang provider ito para sa iyo.

Ano ang Hindi Nalalapat?

Hindi nalalapat ang NMT kung:

- Medikal na kinakailangan ang isang ambulansiya, litter van, wheelchair van, o iba pang klase ng NEMT para makatanggap ng nasasaklaw na serbisyo.
- Hindi nasasaklaw ng Health Net ang serbisyo. Ang isang listahan ng mga nasasaklaw na serbisyo ay nasa loob ng handbook ng miyembro na ito.

Gastos sa Miyembro

Walang gastos kapag pinahihintulutan ng Health Net ang transportasyon.

Ang hindi saklaw ng iyong dental plan

Hindi saklaw ng Medi-Cal ang mga serbisyo sa ngiping ito, para sa mga higit sa edad 21:

- Mga crown na may mataas na noble metal (ginto)
- Irigasyon ng gilagid



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

- Mga pamamaraang itinuturing na “pandaigdigan” o “napapabilang”, kasama ng benepisyong hindi nasasaklaw
- Mga partial na pustiso na may flexible na base
- Mga pagkonsulta sa espesyalistang dentista
- Orthodontic na paggamot (mga brace)
- Mga serbisyo na pagpapanumbalik at serbisyo sa crown kapag ang prognosis ng ngipin ay kaduda-duda dahil sa kawalan ng kakayahang maipanumbalik ito o sa kaugnayan sa periodontics.
- Mga serbisyo na pagpapanumbalik at serbisyo sa crown na ibinibigay lang para palitan ang estruktura ng ngipin na nawala dahil sa pagkasira, pagkagagas, pagkaagnas o para lang sa mga pangkosmetikong layunin.
- Masidhing Paglilinis/Scaling kapag hindi nagpapakita ang mga x-ray ng makabuluhang dami ng kawalan ng buto at pagkakaroon ng mga deposito ng calculus sa ilalim ng linya ng giligid.
- Mga partial na pustisong metal ang base, maliban kung may umiiral o inapubahang buong pustisong planado sa paggamot sa kabilang arko
- Nakapirming partial na pustiso (bridge) maliban kung mayroong mga pambihirang medikal na kondisyon.
- Mga implant at mga serbisyonang kaugnay ng implant, maliban kung umiiral ang mga pambihirang medikal na kondisyon. Kasama sa mga pambihirang kondisyong medikal, pero hindi limitado sa, ang mga sumusunod:
 - Kanser sa bibig na nangangailangan ng ablative na pag-opera at/o radyasyong na humahantong sa pagkasira ng alveolar na buto, kung saan hindi kayang suportahan ng mga nawawalang osseous na estruktura ang mga karaniwang prosthesis sa ngipin.
 - Malubhang atropiya ng mandible at/o maxilla na hindi maaayos ng mga pamamaraan sa vestibular na ekstensiyon o pamamaraan sa pagpapalaki ng osseus, at hindi kayang kumilos ng pasyente nang may mga karaniwang prosthesis.
 - Mga depormidad sa buto na hinahadlangan ang paggamit ng mga karaniwang prosthesis (tulad ng arthrogyrosis, ectodermal dysplasia, partial anodontia at cleidocranial dysplasia).
 - Pagkasira ng panga, mukha o ulo na nagdulot ng trauma, kung saan hindi kayang suportahan ng mga natitirang osseous na istruktura ang mga karaniwang prosthesis sa ngipin.

Hindi nasasaklaw ang mga serbisyo sa ngiping ibinigay sa labas ng Los Angeles County maliban kung ito ay isang emergency. Kung may mga tanong ka o gusto mong matuto pa tungkol sa mga serbisyo sa ngipin, tumawag sa Medi-Cal Dental sa 1-800-322-6384 (TTY 711). Maaari mo ring bisitahin ang website ng Programa sa Ngipin ng Medi-Cal sa <http://www.smilecalifornia.org>.

Mga serbisyonang hindi mo matatanggap sa pamamagitan ng Health Net o Medi-Cal

May ilang serbisyo na hindi saklaw ng Health Net o Medi-Cal, kabilang ang:

- Mga Serbisyo sa Mga Bata ng California (California Children Services/CCS)
- Mga serbisyonang hindi nauugnay sa ngipin
- Anumang serbisyo sa ngipin na hindi nasasaklaw ng programa ng Medi-Cal Dental
- Mga serbisyo sa ngipin na sinimulan bago ang aktibong coverage o pagkatapos ng pagwawakas ng coverage sa Plan
- Mga serbisyo, pamamaraan, kagamitan o pagpapanumbalik sa ngipin para gamutin ang Temporomandibular Joint Dysfunction (TMJ)



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

- Mga serbisyo sa ngipin na tinukoy bilang para sa mga pangkosmetikong layunin batay sa isang propesyonal na pagsusuri
- Mga serbisyo sa ngipin na tinukoy na hindi pangangailangang medikal batay sa isang propesyonal na pagsusuri
- Mga serbisyo sa ngipin para maipanumbalik ang istruktura ng ngipin na nawala mula sa pagkagasgas, pagkaagnas, paggiling o pagngangalit ng ngipin
- Mga serbisyo sa ngipin o kagamitan na ibinibigay ng isang dentista na dalubhasa sa Prosthodontics
- Mga serbisyo sa ngipin para sa pagtanggap ng ikatlong molar na ngipin (wisdom teeth) na walang makabuluhang tanda ng pagkabulok, hindi maalis na panakit at impeksyon at/o mga ngipin ay hindi nakakahadlang sa pagtubo ng ibang mga ngipin.
- Mga serbisyo sa ngipin na mababago ang paraan kung paano nagtatagpo ang mga ngipin sa pagkagat at pagnguya
- Anumang serbisyo sa ngipin na isinagawa sa labas ng iyong itinalagang tanggapan sa ngipin, maliban kung malinaw na awtorisado ito ng Health Net
- Anumang rutinaryong serbisyo sa ngipin na isinagawa ng isang dentista o espesyalistang dentista sa isang inpatient/outpatient na tagpo sa ospital.

Basahin ang bawat isa ng mga seksyon sa ibaba para matuto pa. O tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Mga Serbisyo sa Mga Bata ng California (California Children Services/CCS)

Ang CCS ay isang programa ng estado na gumagamot sa mga batang wala pang 21 taong gulang na may mga partikular na kondisyon sa kalusugan, sakit o hindi gumagaling na mga problema sa kalusugan at nakakatugon sa mga tuntunin ng programang CCS. Kung naniniwala ang Health Net o ang iyong PCP na ang iyong anak ay may isang kondisyon ng CCS, irerekomenda siya sa programang CCS.

Magpapasiya ang mga tauhan ng programang CCS kung kwalipikado ang iyong anak para sa mga serbisyong CCS. Kung makukuha ng iyong anak ang mga ganitong uri ng pangangalaga, gagamutin siya ng mga provider ng CCS para sa kondisyong CCS. Patuloy na sasaklawin ng Health Net ang mga uri ng serbisyong walang kinalaman sa kondisyong CCS tulad ng mga checkup na pisikal, bakuna at pagtingin sa malusog na bata.

Hindi nasasaklaw ng Health Net ang pangangalagang ibinibigay ng serbisyong CCS. Para masaklaw ng CCS ang mga problemang ito, dapat aprubahan ng CCS ang provider, mga serbisyo at kagamitan. Hindi nasasaklaw ng CCS ang lahat ng problema. Nasasaklaw ng CCS ang karamihan sa mga problemang pisikal na humahadlang o kailangang gamutin sa pamamagitan ng mga gamot, pag-opera o rehabilitasyon (rehab). Nasasaklaw ng CCS ang mga batang may mga problemang tulad ng:

- Sakit sa pusong mula sa pagkabata
- Mga kanser
- Mga tumor
- Hemophilia
- Sickle cell anemia
- Mga problema sa thyroid
- Diabetes
- Malulubhang hindi gumagaling na problema sa bato



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

- Sakit sa atay
- Sakit sa bituka
- May bingot na labi/ngalangala
- Spina bifida (may bitak na gulugod)
- Pagkawala ng pandinig
- Mga katarata
- Cerebral palsy
- Mga seizure na hindi makontrol
- Rheumatoid arthritis (sakit sa kasukasuan)
- Muscular dystrophy (pagkasira ng kalamnan)
- AIDS
- Matitinding pinasala sa ulo, utak o spinal cord (gulugod)
- Matitinding pagkasunog
- Lubhang liku-likong mga ngipin

Nagbabayad ang estado para sa mga serbisyo ng CCS. Kung hindi kwalipikado ang iyong anak para sa mga serbisyo sa programang CCS, patuloy siyang makakatanggap ng pangangalagang pangangailangang medikal mula sa Health Net. Para matuto pa tungkol sa CCS, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711)

Iba pang mga programa at serbisyo para sa mga taong may Medi-Cal

Mayroong ibang mga programa at serbisyo para sa mga taong may Medi-Cal, kabilang ang:

Nag-aalok ang Departamento ng Edukasyon sa Kalusugan ng Health Net ng mga libreng programa, serbisyo at mapagkukunan para matulungan ang mga miyembro ng Medi-Cal na manatiling malusog at pamahalaan ang kanilang mga kondisyon sa kalusugan. Maaaring makakuha ang mga miyembro at provider ng higit pang impormasyon tungkol sa mga available na programa, serbisyo at mapagkukunan sa pamamagitan ng pagbisita sa:

https://www.healthnet.com/content/healthnet/en_us/members/medi-cal/health-net-medi-cal-wellness-programs.html o tumawag sa Linya para sa Impormasyon sa Edukasyon sa Kalusugan (Health Education Information Line) sa (800) 804-6074 (TTY: 711).

Basahin ang bawat isa ng mga seksyon sa ibaba para malaman pa ang tungkol sa ibang programa at serbisyo para sa mga taong may Medi-Cal. Maaaring makakuha ang mga miyembro at provider ng higit pang impormasyon tungkol sa mga available na programa, serbisyo at mapagkukunan sa pamamagitan ng pagbisita sa: <https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/Medi-CalDenti-Cal.aspx>

Kasama sa ilan sa mga karagdagang programang available sa pamamagitan ng Medi-Cal ang:

Mga Waiver ng Medi-Cal: isang programa na nagbigay ng mga karagdagang serbisyo sa mga partikular na grupo ng indibidwal, limitadong serbisyo sa mga partikular na heograpikong lugar, at nagbibigay ng medikal na coverage sa mga indibidwal na maaaring hindi kwalipikado para sa Medi-Cal.

Programang sa Inireresetang Gamot ng Bahagi D ng Medicare: Isang batas kung saan kasama ang benepisyo sa inireresetang gamot para sa mga miyembro ng Bahagi D ng Medicare.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Programa sa Pangangalaga sa Paningin: Isang benepisyo sa kalusugan na nasasaklaw para sa karamihan ng miyembrong kwalipikado sa ilalim ng Medi-Cal.

Koordinasyon ng mga benepisyo

Nag-aalok ang Health Net ng mga serbisyo para tulungan ka sa koordinasyon ng iyong mga pangangailangan sa pangangalaga sa ngipin nang walang gastos sa iyo. Kung may mga tanong o alalahanin ka tungkol sa iyong pangangalaga sa ngipin o sa pangangalaga sa ngipin ng iyong anak, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

5. Mga serbisyo sa ngipin na pag-iwas para sa bata at kabataan

Awtomatikong binibigyan ng Health Net ang mga miyembrong bata at kabataan na wala pang 21 taong gulang ng mga serbisyo sa ngipin para matiyak na nakukuha nila ang mga tamang serbisyong sa ngipin na pang-iwas. Ipinapaliwanag ng kabanatang ito ang mga serbisyong ito.

Mga pag-check up sa ngipin

Panatilihing malinis ang mga gilagid ng iyong sanggol sa pamamagitan ng araw-araw na marahang pagpupunas sa mga gilagid gamit ang tela. Sa loob ng humigit-kumulang apat hanggang anim na buwan, magsisimula ang “pagngingipin” habang lumalabas na ang mga ngipin ng sanggol. Dapat na magpaiskedyul ka ng isang appointment para sa unang pagbisita ng iyong anak sa dentista sa oras na lumabas ang kanyang unang ngipin o bago ang kanyang unang kaarawan, alinman ang mauuna. Ang mga sumusunod na serbisyo sa ngipin ng Medi-Cal ay libre o murang serbisyo para sa:

Mga 1 hanggang 4 na taong gulang na sanggol:

- Unang pagbisita ng sanggol sa dentista
- Unang pagsusuri sa ngipin ng sanggol
- Mga pagsusuri ng ngipin (bawat 6 na buwan; bawat 3 buwan mula sa pagkapanganak hanggang 3 taong gulang)
- Mga x-ray
- Pagpapalinis ng ngipin (bawat 6 na buwan)
- Mga gamutan ng flouride (bawat 6 na buwan)
- Mga pasta
- Pagbunot ng ngipin
- Mga serbisyong pang-emergency
- Sedasyon (kung pangangailangang medikal)

Mga batang 5-12 taong gulang:

- Mga pagsusuri ng ngipin (bawat 6 na buwan)
- Mga x-ray
- Pagpapalinis ng ngipin (bawat 6 na buwan)
- Mga gamutan ng flouride (bawat 6 na buwan)
- Mga sealant sa molar
- Mga pasta
- Mga root canal
- Pagbunot ng ngipin
- Mga serbisyong pang-emergency
- Sedasyon (kung pangangailangang medikal)



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

41 | Mga serbisyo sa ngipin na pang-iwas para sa mga bata at kabataan

Mga batang 13-17 taong gulang:

- Mga pagsusuri ng ngipin (bawat 6 na buwan)
- Mga x-ray
- Mga gamutan ng flouride (bawat 6 na buwan)
- Pagpapalinis ng ngipin (bawat 6 na buwan)
- Orthodontics (mga brace) para sa mga kwalipikado
- Mga pasta
- Mga takip (crown)
- Mga root canal
- Mga partial at buong pustiso
- Scaling at root planing
- Pagbunot ng ngipin
- Mga serbisyong pang-emergency
- Sedasyon (kung pangangailangang medikal)

Kung mayroon kang mga tanong o gusto mong matuto pa tungkol sa mga nasasaklaw na serbisyo sa ngipin ng Medi-Cal, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Maaari mo ring bisitahin ang Health Net sa www.hndental.com.

Tulong sa pagkuha ng mga serbisyo sa ngipin na pang-iwas para sa bata at kabataan

Tutulungan ng Health Net ang mga miyembrong wala pang 21 taong gulang na matanggap ang mga serbisyong kailangan nila. Ang Health Net ay maaaring:

- Sabihin sa iyo ang tungkol sa mga serbisyo
- Humanap ng mga provider
- Gumawa ng mga appointment para sa iyo

Magbigay ng koordinasyon sa pangangalaga para makuha ang tamang pangangalaga kahit na ang Health Net ay walang pananagutan sa pagbabayad para sa pangangalagang iyon.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

6. Mga karapatan at responsibilidad

Bilang isang miyembro ng Health Net, ikaw ay may mga partikular na karapatan at responsibilidad. Ipapaliwanag ng kabanatang ito ang mga karapatan at responsibilidad na iyon. Magbibigay din ang kabanatang ito ng mga legal na paunawa ng mga karapatang mayroon ka bilang isang miyembro ng Health Net.

Iyong mga karapatan

May mga sumusunod na karapatan ang mga miyembro ng Health Net :

- Na tratuhin nang may paggalang, pagbibigay ng nararapat na pagsasaalang-alang sa karapatan ng Miyembro sa pagkapribado at ang pangangailangang panatilihin ang pagiging kompidensiyal ng impormasyong medikal at dental ng Miyembro.
- Na mabigyan ng impormasyon tungkol sa plano at sa mga serbisyo nito, kabilang ang Mga Nasasaklaw na Serbisyo.
- Na makapili ng isang Dentista ng Pangunahing Pangangalaga na nasa loob ng network ng Nakakontrata.
- Na lumahok sa paggawa ng desisyon tungkol sa kanilang sariling pangangalaga sa ngipin, kabilang ang karapatang tumanggi sa paggamot.
- Na magpahayag ng mga hinaing, pasalita man o pagsulat, tungkol sa organisasyon o sa pangangalagang natanggap.
- Na makatanggap ng mga serbisyong pasalitang pagsasalin para sa kanilang wika.
- Na magkaroon ng access sa Sentrong Pangkalusugan na Kwalipikado sa Pederal, Mga Pasilidad ng Serbisyong Pangkalusugan para sa Indian, at mga Mga Serbisyong Pang-emergency sa labas ng network ng Nakakontrata alinsunod sa pederal na batas.
- Na humiling ng isang Pagdinig ng Estado, kabilang ang impormasyon tungkol sa mga pangyayari kung saan posible ang isang pinabilis na pagdinig.
- Na magkaroon ng access sa, at kung legal na naangkop, makatanggap ng mga kopya ng, amyendahan o itama ang kanilang Dental na Rekord.
- Na magpatanggal sa pagkakatala kapag hiniling.
- Na makatanggap ng nakasulat na mga materyal na nagbibigay sa Miyembro ng impormasyon sa mga alternatibong pormat (kabilang ang Braille, malalaking letra, at audio na pormat) kapag hiniling at sa napapanahong paraan na angkop para sa pormat na hinihiling at alinsunod sa Seksyon 14182 (b)(12) ng W & I Code.
- Na maging malaya mula sa anumang anyo ng pagpigil o paghihiwalay na ginagamit bilang paraan ng pamimilit, disiplinang, kaginhawahan, o paghihiganti.
- Na makatanggap ng impormasyon tungkol sa mga magagamit na opsyon sa paggamot at mga alternatibo, na ipinakita sa paraang naaangkop sa kondisyon at kakayahang umunawa ng Miyembro.
- Na makatanggap ng kopya ng kanyang mga dental na rekord, at humiling na ang mga ito ay amyendahan o itama, tulad ng tinukoy sa mga pederal na regulasyon.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

- Kalayaang gamitin ang mga karapatan nang hindi negatibong nakakaapekto sa kung paano sila pinapakitunguhan ng Kontratista, mga provider, o ng Estado
-

Iyong mga responsibilidad

May mga sumusunod na responsibilidad ang mga miyembro ng Health Net :

- Pagpapakumpleto ng paggamot sa iyong itinalagang PCD.
- Pagsunod sa lahat ng tuntunin ng tanggapang dental tungkol sa pangangalaga at pag-uugali.
- Pagsunod sa proseso ng referral para sa pangangalaga ng espesyalista.
- Pagbibigay sa iyong PCD, sa abot ng iyong kaalaman, ng tamang impormasyon tungkol sa iyong kalusugang pisikal at dental.
- Pagsasabi sa iyong PCD kung may anumang biglang mga pagbabago sa iyong pisikal at dental na kalusugan.
- Pagsasabi sa iyong PCD o espesyalista na naiintindihan mo ang direksiyon ng paggamot at kung ano ang inaasahan sa iyo.
- Pananatili sa plan sa paggamot na naiintindihan mo at pinagkasunduan ninyo ng iyong PCD o espesyalista.
- Pagpapanatili ng iyong mga nakaplanong appointment sa iyong PCD.
- Pagsasabi sa iyong PCD o espesyalista kung hindi ka makakarating sa iyong mga nakaplanong appointment.
- Iyong sariling mga pagkilos kung tumanggi ka sa paggamot o hindi sumusunod sa plano ng paggamot ng iyong mga PCD o espesyalista.
- Pag-unawa sa iyong mga benepisyong sa ngipin, kabilang ang kung ano ang nasasaklaw at hindi.
- Pagbabayad ng anumang bayarin o pera sa iyong ngipin kapag sumang-ayon kang kumpletuhin ang mga serbisyong hindi nasasaklaw sa ilalim ng iyong plan.

Mga paraan para makilahok bilang isang miyembro

Gusto ng Health Net na makarinig mula sa iyo. Bawat taon, mayroon mga pagpupulong ang Health Net para pag-usapan ang tungkol sa kung ano ang mahusay na gumagana at paano kami magiging mas mahusay. Iniimbitahang dumalo ang mga miyembro. Samahan kami at sabihin sa amin ang iyong mga saloobin!

Komite sa Pampublikong Patakaran ng Health Net

Mayroon ang Health Net ng isang grupong tinatawag na Komite sa Pampublikong Patakaran. Binubuo ang grupong ito ng mga miyembro at provider. Boluntaryo ang pagsali sa grupong ito. Pinag-uusapan ng grupo ang tungkol sa kung paano mapahusay ang mga patakaran ng Health Net at responsable ito para sa:

- Pagrerekomenda ng mga paraan para mapaglingkuran nang mas mabuti ang aming mga miyembro
- Pagsusuri ng mga panukat ng kalidad para tiyakin ang kasiyahan ng miyembro
- Pagmumungkahi ng mga pagpapahusay sa mga programa ng Health Net
- Pagsusuri sa mga ulat sa pananalapi ng Health Net

Kung gusto mong maging bahagi ng grupong ito, tumawag sa 1-800-977-7307/TTY 711. Kung ikaw ay tinanggap na sumali sa Komite, ikaw ay babayaran para sa bawat pulong na dumalo ka.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Paunawa ng Walang Diskriminasyon

Ang diskriminasyon ay labag sa batas. Ang Health Net ay sumusunod sa pang-estado at pederal na mga batas sa mga karapatang sibil at hindi labag sa batas na nagdidiskrimina, nagbubukod sa mga tao, o nag-iiba ng pakitungo sa kanila dahil sa kasarian, lahi, kulay, relihiyon, lipi, bansang pinagmulan, kinikilalang grupo ng etniko, edad, kapansanan sa pag-iisip, pisikal na kapansanan, kondisyong medikal, genetikong impormasyon, katayuan sa pag-aasawa, kasarian, kinikilalang kasarian, o oryentasyong sekswal.

Ang Health Net Dental ay nagkakaloob ng:

- Mga libreng tulong at serbisyo sa mga taong may kapansanan para matulungan silang makipag-ugnayan nang mas mahusay, tulad ng:
 - Mga kuwalipikadong interpreter ng senyas na wika
 - Mga nakasulat na impormasyon sa ibang mga pormat (braille, malalaking letra, audio, madaling makuhang mga elektronikong pormat at ibang pormat)
- Mga libreng serbisyong pangwika sa mga taong ang pangunahing wika ay hindi Ingles, tulad ng:
 - Mga kuwalipikadong interpreter
 - Impormasyong nakasulat sa ibang mga wika

Kung kailangan mo ang mga serbisyong ito, kontakin ang Health Net sa pagitan ng 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Lunes hanggang Biyernes sa pamamagitan ng pagtawag sa 1-800-977-7307. Kung hindi ka nakakarinig o nakakapagsalita nang maayos, mangyaring tumawag sa 711 para gamitin ang California Relay Service.

PAANO MAGHAIN NG HINAING

Kung naniniwala ka na ang Health Net Dental ay nabigong magkaloob ng mga serbisyong ito o labag sa batas na nagdidiskrimina sa iba pang paraan batay sa kasarian, lahi, kulay, relihiyon, lipi, bansang pinagmulan, kinikilalang grupo ng etniko, edad, kapansanan sa pag-iisip, pisikal na kapansanan, kondisyong medikal, genetikong impormasyon, katayuan sa pag-aasawa, kasarian, kinikilalang kasarian, o oryentasyong sekswal, maaari kang maghain ng hinaing sa Tagakoordina ng mga Karapatang Sibil (Civil Rights Coordinator) ng Health Net. Maaari kang maghain ng hinaing sa pamamagitan ng telepono, pasulat, nang personal, o elektronikong:



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

45 | Mga karapatan at responsibilidad

- Sa pamamagitan ng telepono: Tawagan ang Health Net sa pagitan ng 8 a.m. at 5 p.m., Lunes hanggang Biyernes sa 1-866-458-2208. O, kung hindi ka nakakarinig o nakakapagsalita nang maayos, mangyaring tumawag sa TTY: 711.
- Sa pamamagitan ng sulat: Kumpletuhin ang isang form ng reklamo o gumawa ng isang liham at ipadala ito sa:
Health Net Civil Rights Coordinator
P.O. Box 9103
Van Nuys, CA 91409-9103
- Nang personal: Bisitahin ang tanggapan ng iyong doktor o ng Health Net at sabihin na gusto mong maghain ng hinaing.
- Sa elektronikong paraan: Bisitahin ang website ng Health Net sa https://www.healthnet.com/content/healthnet/en_us/members/medi-cal/dental.html

OPISINA NG MGA KARAPATANG SIBIL – KAGAWARAN NG MGA SERBISYONG PANGANGALAGANG PANGKALUSUGAN NG CALIFORNIA

Maaari ka ring maghain ng hinaing sa mga karapatang sibil sa Kagawaran ng mga Serbisyong Pangangalagang Pangkalusugan ng California (California Department of Health and Human Services), Opisina ng mga Karapatang Sibil (Office for Civil Rights), sa pamamagitan ng telepono, sa sulat, o sa elektronikong paraan:

- Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag sa **916-440-7370**. Kung hindi ka nakakarinig o nakakapagsalita nang maayos, mangyaring tumawag sa **711 (Telecommunications Relay Service)**.
- Sa pamamagitan ng sulat: Kumpletuhin ang isang form ng reklamo o magpadala ng liham sa:
Office of Civil Rights
Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413
Ang mga form ng reklamo ay makukuha sa http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.
- Sa elektronikong paraan: Magpadala ng email sa CivilRights@dhcs.ca.gov.

OPISINA NG MGA KARAPATANG SIBIL – KAGAWARAN NG MGA SERBISYONG PANGKALUSUGAN AT PANTAO NG U.S.

Kung naniniwala ka na ikaw ay nadiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian, maaari ka ring maghain ng reklamong kaugnay ng mga karapatang sibil sa Kagawaran ng mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao ng U.S. (U.S. Department of Health and Human Services), Opisina para sa mga Karapatang Sibil (Office for Civil Rights) sa pamamagitan ng telepono, sulat, o sa elektronikong paraan:

- Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag sa **1-800-368-1019**. Kung hindi ka nakakapagsalita o nakakarinig ng maayos, mangyaring tumawag sa **TTY/TDD 1-800-537-7697**.
- Sa pamamagitan ng sulat: Kumpletuhin ang isang form ng reklamo o magpadala ng liham sa:
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

Ang mga form ng reklamo ay makukuha sa <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

- Sa elektronikong paraan: Bisitahin ang Portal ng Opisina para sa Reklamo sa Karapatang Sibil sa <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>

Paunawa ng Mga Kasanayan sa Pagkapribado

Available at ibibigay sa iyo ang isang pahayag na naglalarawan sa mga patakarán at pamamaraan ng Health Net para sa pagpapanatili ng pagiging kumpidensiyal ng mga rekord sa ngipin kapag hiniling.

Gaya ng iniaatas ng batas, ang paunawang ito ay tungkol sa iyong mga karapatan, aming mga legal na tungkulin at mga kasanayan sa pagkapribado na may kinalaman sa pagkapribado ng Personal na Impormasyon sa Kalusugan (Personal Health Information/PHI). Tinatalakay din ng paunawang ito ang tungkol sa paraan na maaari naming kolektahin, gamitin at ihayag ang iyong PHI. Dapat nating sundin ang mga kautusan ng paunawa na kasalukuyang may bisa. Pinapanatili namin ang karapatang gumawa ng pana-panahong mga pagbabago sa paunawang ito at gawing epektibo ang binagong paunawa para sa lahat ng PHI na pinapanatili namin. Matatagpuan mo rin ang aming pinakabagong paunawa ng pagkapribado sa aming website sa www.hndental.com.

Tumawag sa aming Mga Serbisyo para sa Miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY 711) Lunes hanggang Biyernes mula 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. para sa isang nakasulat na kopya ng paunawang ito.

Paunawa tungkol sa mga batas

Maraming batas na nalalapat sa Handbook ng Miyembro na ito. Maaaring makaapekto ang mga batas na ito sa iyong mga karapatan at responsibilidad, kahit na hindi kasama o ipinaliwanag ang mga batas sa handbook na ito. Ang mga pangunahing batas na nalalapat sa handbook na ito ay mga batas ng estado at pederal tungkol sa programang Medi-Cal. Maaaring nalalapat din ang ibang mga batas pederal at pang-estado.

Paunawa tungkol sa Medi-Cal bilang isang pinakahuling magsisilbing tagabayad

Minsan may ibang taong kailangang magbayad muna para sa mga serbisyong ibinigay sa iyo ng Health Net. Halimbawa, kung mayroon ka nang insurance mula sa iyong employer. Ang Kagawaran ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan ng California ay may karapatan at responsibilidad na mangolekata para sa mga nasasaklaw na serbisyo ng Medi-Cal kung saan ang Medi-Cal ay hindi ang unang tagabayad.

Sumusunod ang programang Medi-Cal sa mga batas at regulasyon ng estado at pederal na may kaugnayan sa legal na pananagutan ng mga ikatlong partido para sa mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan sa mga miyembro nito. Gagawin namin ang lahat ng makatuwirang hakbang para matiyak na ang programang Medi-Cal ay ang pinakahuling magsisilbing tagabayad.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Paunawa ng Hindi Pabor na Pagpapasiya sa Benepisyo

Dapat naming gamitin ang form ng Paunawa ng Hindi Pabor ng Pagpapasiya sa Benepisyo (Notice of Adverse Benefit Determination/NABD) para abisuhan ka ng pagtangga, pagwawakas, at pagkaantala o pagbabago sa mga benepisyo. Kung hindi ka sumasang-ayon sa aming desisyon, maaari kang maghain ng isang apela sa aming plano.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

7. Pag-uulat at paglutas sa mga problema

May dalawang paraan para ipahayag mga alalahanin na maaaring mayroon ka sa iyong dental plan:

- Ang isang **reklamo** (o **hinaing**) ay kapag may problema ka sa Health Net, o sa isang provider, o sa pangangalaga o paggamot sa ngipin na natanggap mo mula sa isang provider
- Ang **apela** ay ang kapag hindi ka sumasang-ayon sa desiyon ng Health Net na hindi saklawin ang mga serbisyo

Dapat mo munang gamitin ang proseso ng hinaing at apela ng Health Net para ipaalam sa amin ang tungkol sa iyong problema. Hindi nito inaalisa ang alinman sa iyong mga legal na karapatan at remedyo. Hindi rin kami magdidiskrimina o kikilos laban sa iyo dahil sa pagrereklamo sa amin. Ang pagsasabi sa amin ng tungkol sa iyong problema ay tutulong sa amin na pahasayin ang pangangalaga para sa lahat ng mga miyembro.

Kung hindi nalutas ang iyong hinaing, maaari kang maghain ng reklamo sa Kagawaran ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan (Department of Managed Health Care/DMHC) ng California. Kung hindi ka sumasang-ayon sa resulta ng iyong apela, maaari kang humiling ng isang Patas na Pagdinig ng Estado. Dapat mong kumpletuhin ang panloob na proseso ng pag-apela ng Health Net **bago** ka makahiling ng isang Patas na Pagdinig ng Estado.

Maaari ka ring humingi ng isang Independiyenteng Pagrepasong Medikal (Independent Medical Review, IMR) mula sa DMHC. Ang IMR ay isang walang-pinapanigang pagsusuri ng desisyon ng isang dental plan. Pinagpapasiyahan ng IMR ang mga pagtatalong kaugnay ng pangangailangang medikal, coverage, at pagbabayad para sa mga agaran at pang-emergency na serbisyo. Dapat kang mag-apply para sa isang IMR sa loob ng 6 na buwan pagkatapos magpadala sa iyo ang Health Net ng nakasulat na desisyon tungkol sa iyong apela.

Kung humiling ka muna ng isang Pagdinig ng Estado (tingnan ang nasa ibaba para sa higit pang impormasyon tungkol sa mga apela at Pagdinig ng Estado), **hindi** ka makakahiling ng isang Independiyenteng Pagsusuring Medikal (IMR). Pero kung humiling ka muna ng isang IMR at hindi ka nasiyahan sa resulta, makakahiling ka ng isang Pagdinig ng Estado. Makahihingi ka ng tulong mula sa Kagawaran ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan ng California.

“Ang Kagawaran ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan ng California ay responsable sa pangangasiwa ng mga plano ng serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Kung may hinaing ka laban sa iyong planong pangkalusugan, dapat mo munang tawagan ang iyong planong pangkalusugan sa **1-800-977-7307 (TTY 711)** at gamitin ang proseso sa hinaing ng iyong planong pangkalusugan bago ka makipag-ugnayan sa departamento. Ang paggamit sa pamamaraan ng mga hinaing na ito ay hindi nagbabawal sa anumang potensyal na karapatang legal o mga remedyo na maaaring magamit sa iyo. Kung kailangan mo ng tulong sa hinaing na



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

49 | Pag-uulat at paglutas ng mga problema

may kaugnayan sa isang emergency, isang hinaing na hindi pa kasiya-siyang nalutas ng iyong planong pangkalusugan, o isang hinaing na nananatiling hindi pa nalulutas ng higit sa 30 araw, maaari kang tumawag sa departamento para sa tulong. Maaaring kwalipikado ka rin para sa isang Indipendiyenteng Medikal na Pagsusuri (Independent Medical Review/IMR). Kung kwalipikado ka para sa IMR, magbibigay ang proseso ng IMR ng walang kinikilingan na pagsusuri sa mga medikal na desisyon na ginawa ng isang planong pangkalusugan na may kaugnayan sa medikal na pangangailangan ng isang iminungkahing serbisyo o paggamot, mga desisyon sa pagsaklaw para sa mga paggamot na likas na eksperimental o pangimbestiga at mga pagtatalo sa pagbabayad para sa emergency o agarang serbisyong medikal. Ang departamento ay mayroon ding isang walang bayad na numero ng telepono (**1-888-466-2219**) at isang TDD line (**1-877-688-9891**) para sa may kapansanan sa pagdinig at pagsasalita. Ang Internet Website ng departamento <https://www.dmhca.gov> ay may form para sa reklamo, mga form ng aplikasyon para sa IMR, at mga taguibilin online.

Makakatulong din ang Ombudsman ng Pinamamahalaang Pangangalaga ng Medi-Cal ng Kagawaran ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan (Department of Health Care Services/DHCS) ng California. Makatutulong ang Ombudsman sa mga problemang hindi pa nalulutas ng plan; mga problema sa pagsali, pagbabago o pag-alis sa isang plan; at ibang mga problema sa isang plan sa pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal. Maaari kang tumawag sa Ombudsman sa **1-888-452-8609**, Lunes hanggang Biyernes mula 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m.

Maaari ka ring maghain ng isang hinaing sa tanggapan ng pagiging kwalipikado ng iyong county tungkol sa pagiging kwalipikado mo sa Medi-Cal. Kung hindi ka sigurado kung saan ka maaaring maghain ng hinaing, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Mga Reklamo

Ang isang reklamo (o hinaing) ay maaaring tungkol sa pangangalagang natatanggap mo mula sa isang provider na nasa network. Ang isang reklamo ay maaaring tungkol din sa Health Net. Tumingin sa ibaba para sa higit pa tungkol sa mga apela at Pagdinig ng Estado. Maaari mong ihain ang iyong reklamo sa iyong PCD o sa Health Net.

Maaari kang maghain sa amin ng reklamo sa pamamagitan ng telepono o koreo. Walang limitasyon sa panahon para makapaghain ng reklamo. Para maghain ng reklamo sa pamamagitan ng telepono, tumawag sa tanggapan ng iyong PCD o tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Ibigay ang numero ng ID ng iyong dental plan, iyong pangalan, at ang dahilan para sa iyong reklamo.

Para maghain ng reklamo sa pamamagitan ng koreo, tumawag 1-800-977-7307 (TTY 711). Hilingin na magpadala sa iyo ng isang form. Kapag nakuha mo na ang form, punan ito. Siguraduhing isama ang iyong pangalan, numero ng ID ng dental plan, at ang dahilan ng iyong reklamo. Sabihin sa amin kung ano ang nangyari at kung paano ka namin matutulungan.

- Ipakoreo sa:
Health Net Dental
Appeals & Grievances
P.O. Box 10348
Van Nuys, CA 91410

Kung kailangan mo ng tulong sa pagsasampa ng iyong reklamo, makatutulong kami sa iyo. Maaari ka naming bigyan ng mga libreng serbisyo sa wika. Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

50| Pag-uulat at paglutas ng mga problema

Sa loob ng 5 araw pagkatapos matanggap ang iyong reklamo, magpapadala kami sa iyo ng isang liham na nagsasabi sa iyo na natanggap na namin ito. Sa loob ng 30 araw, sasabihin namin sa iyo kung paano namin nilutas ang iyong problema.

Kung gusto mong gumawa kami ng isang mabilis na desisyon dahil ang panahong kailangan para lutasin ang iyong reklamo ay maglalagay ng iyong buhay, kalusugan, o kakayahang kumilos sa panganib, maaari kang humingi ng isang pinadali (mabilis) na pagsusuri. Para humingi ng pinabilis na pagsusuri, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Gagawa kami ng desisyon sa loob ng 72 oras matapos matanggap ang iyong reklamo.

Mga Apela

Ang apela ay naiiba sa isang reklamo. Ang apela ay isang kahilingan para suriin at baguhin ng Health Net ang isang desisyong ginawa namin tungkol sa coverage para sa isang hiniling na serbisyo. Kung nagpadala kami sa iyo ng isang Paunawa sa Hindi Pabor na Pagpapasiya sa Benepisyo (Notice of Adverse Benefit Determination/NABD) at hindi ka sumasang-ayon sa aming desisyon, maaari kang maghain ng isang apela, o maaaring maghain ang iyong PCD ng isang apela para sa iyo.

Maaari kang maghain ng isang apela sa pamamagitan ng telepono o koreo. Dapat kang maghain ng isang apela sa loob ng 60 araw ng kalendaryo mula sa petsa na natanggap mo ang paunawa.

- Para maghain ng isang apela sa pamamagitan ng telepono, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Ibigay ang iyong pangalan, numero ng ID sa planong pangkalusugan, at ang serbisyong inaapela mo.
- Para maghain ng isang apela sa pamamagitan ng koreo, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Hilingin na magpadala sa iyo ng isang form. Kapag nakuha mo na ang form, punan ito. Tiyaking isasama ang iyong pangalan, numero ng ID sa iyong dental plan, at ang serbisyong inaapela mo.

Ipakoreo ang form sa:

Health Net Dental
Appeals & Grievances
P.O. Box 10348
Van Nuys, CA 91410

Online: www.hndental.com

Kung sinasabi ng abiso na ipinadala namin sa iyo na ititigil ang mga serbisyo, maaari kang patuloy na tumanggap ng mga serbisyo sa panahon ng iyong apela. Para magawa iyon, dapat humiling ka o ang iyong PCD ng isang apela sa loob ng 10 araw ng petsa na ipinadala sa iyo ang abiso sa koreo. Dapat mong sabihin sa amin na gusto mong magpatuloy sa pagtanggap ng mga serbisyo.

Kung kailangan mo ng tulong sa paghahain ng iyong apela, makatutulong kami sa iyo. Maaari ka naming bigyan ng mga libreng serbisyo sa wika. Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711).

Sa loob ng 5 araw pagkatapos matanggap ang iyong apela, magpapadala kami sa iyo ng isang liham na nagpapaalam sa iyo na natanggap namin ito. Sa loob ng 30 araw, sasabihin namin sa iyo ang aming desisyon sa apela.

Kung gusto mo o ng iyong doktor na gumawa kami ng mabilis na desisyon dahil ang panahong kailangan para lutasin ang iyong apela ay maglalagay ng iyong buhay, kalusugan, o kakayahang kumilos sa panganib, maaari



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

51 | Pag-uulat at paglutas ng mga problema

kang humingi ng isang pinadali (mabilis) na pagsusuri. Para humingi ng pinabilis na pagsusuri, tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Gagawa kami ng desisyon sa loob ng 72 oras pagkatapos matanggap ang iyong apela.

Mga Pagdinig ng Estado

Ang isang Pagdinig ng Estado ay isang pagpupulong sa mga tao mula sa Kagawaran ng Mga Serbisyong Panlipunan (Department of Social Services/DSS) ng California. Tutulong ang isang hukom na lutasin ang iyong problema. Maaari ka lamang humiling ng isang Pagdinig ng Estado **pagkatapos** mong makumpleto ang isang proseso sa apela sa loob ng Health Net at hindi ka pa rin nasisiyahan sa desisyon o kung hindi ka nakatanggap ng isang desisyon sa iyong apela pagkaraan ng 30 araw.

Maaari kang humiling ng isang Pagdinig ng Estado sa pamamagitan ng telepono o koreo. Dapat kang humiling ng isang Pagdinig ng Estado sa loob ng 120 araw sa kalendaryo mula sa petsang nasa abiso na nagsasabi sa iyo ng desisyon sa apela. Maaaring humiling ang iyong PCD ng Pagdinig ng Estado para sa iyo kung makakakuha siya ng pag-apruba mula sa DSS. Tumawag sa DSS para hilingin sa estado na magbigay ng pag-apruba para sa humingi ang iyong PCD ng isang Pagdinig ng Estado.

Kung sinabi ng abisong pinadala namin na ititigil ang mga serbisyo, makakatanggap ka pa rin ng mga serbisyo sa panahon ng iyong Pagdinig ng Estado. Para magawa iyon, ikaw o ang iyong PCD ay dapat humiling ng isang Pagdinig ng Estado sa loob ng 10 araw mula sa petsa na ipinadala sa iyo ang abiso. Dapat mong sabihin na gusto mong ipagpatuloy ang pagtanggap ng mga serbisyo.

Para humiling ng isang Pagdinig ng Estado sa pamamagitan ng telepono, tumawag sa Yunit sa Pagtugon sa Publiko ng Kagawaran ng Mga Serbisyong Panlipunan Mga Serbisyong Panlipunan (Department of Social Services/DSS) ng California sa **1-800-952-5253. (TTD 1-800-952-8349).**

Para humingi ng isang Pagdinig ng Estado sa pamamagitan ng koreo, kumpletuhin ang form na ibinigay sa iyo kasama ng abiso sa paglutas ng iyong mga apela.

Ipadala ito sa:

California Department of Social Services State Hearings Division
P.O. Box 944243, MS 09-17-37
Sacramento, CA 94244-2430

Kung kailangan mo ng tulong sa paghiling ng Pagdinig ng Estado, makatutulong kami sa iyo. Maaari ka naming bigyan ng mga libreng serbisyo sa wika. Tumawag sa 1-800-977-7307 (TTY 711). Sa pagdinig, ibibigay mo ang iyong panig. Ibibigay namin ang aming panig. Maaaring umabot ng hanggang 90 araw para makapagpasiya ang hukom sa iyong kaso.

Kung gusto mong gumawa kami ng mabilis na desisyon dahil ang panahong kailangan para magkaroon ng Pagdinig ng Estado ay maglalagay ng iyong buhay, kalusugan, o kakayahang ganap na kumilos sa panganib, ikaw o ang iyong PCD ay maaaring sumulat sa DSS. Maaari kang humingi ng isang pinadali (mabilis) na Pagdinig ng Estado. Dapat gumawa ang DSS ng desisyon nang hindi lalampas sa 3 araw ng trabaho pagkatapos nitong matanggap ang iyong kahilingan.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

52 | Pag-uulat at paglutas ng mga problema

Kung sumailalim ka na sa isang Pagdinig ng Estado, **hindi** ka makakahiling ng isang IMR. Pero, kung humiling ka muna ng isang IMR at hindi ka nasisiyahan sa resulta, makakahiling ka pa rin ng isang Pagdinig ng Estado.

Pandaraya, pag-aaksaya at pang-aabuso

Kung naghihinala ka na nakagawa ang isang provider o isang taong tumatanggap ng Medi-Cal ng pandaraya, pag-aaksaya o pang-aabuso, karapatan at responsibilidad mong iulat ito.

Kabilang sa pandaraya, pag-aaksaya at pang-aabuso ng provider ang:

- Pagpapalit ng mga rekord sa ngipin
- Pagresetang gamot na mahigit sa pangangailangang medikal
- Pagbibigay ng mga serbisyo sa pangangalaga sa ngipin na mahigit sa pangangailangang medikal
- Pagsingil para sa mga serbisyong hindi ibinigay
- Pagsingil para sa mga propesyonal na serbisyo gayong hindi isinagawa ng propesyonal ang serbisyo

Kabilang sa pandaraya, pag-aaksaya at pang-aabuso ng isang taong tumatanggap ng mga benepisyo ang:

- Pagpapahiram, pagbebenta o pagbibigay ng isang ID card ng dental plan o Card ng Pagkakakilanlan para sa Mga Benepisyo (Benefits Identification Card/BIC) ng Medi-Cal sa ibang tao
- Pagtanggap ng magkatulad o magkaparehong paggamot o gamot mula sa higit sa isang provider
- Pagpunta sa isang emergency room kapag hindi naman emergency
- Paggamit ng numero ng Social Security o numero ng ID sa dental plan ng ibang tao

Para mag-ulat ng pandaraya, pag-aaksaya at pang-aabuso, isulat ang pangalan, address at numero ng ID ng taong gumawa ng pandaraya, pag-aaksaya o pang-aabuso. Magbigay ng maraming impormasyon sa tao hangga't maaari, tulad ng numero ng telepono o espesyalidad kung siya ay isang provider. Ibigay ang mga petsa ng mga pangyayari at isang buod ng kung ano ang eksaktong nangyari.

Ipadala ang iyong ulat sa:

Health Net Dental
C/O LIBERTY Dental Plan
Special Investigation Unit
P.O. Box 26110
Santa Ana, CA 92799-6440

O maaari kang tumawag sa aming dalawampung-apat (24) na oras na Nakahandang Linya sa Pandaraya, Pag-aaksaya at Pang-aabuso sa 1-888-704-9833 (TTY: 711).



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

8. Mahahalagang numero at salitang dapat malaman

Mahalagang numero ng telepono

- Mga Serbisyo para sa Miyembro ng Health Net 1-800-977-7307 (TTY 711)
- Mga Benepisyaryo ng Medi-Cal Dental 800-322-6384 (TTY 800-735-2922)
- Sentro ng Tulong ng DMHC 888-466-2219
- Mga Opsiyon sa Pangangalagang Pangkalusugan – Pinamamahalaang Pangangalaga ng Medi-Cal 800-430-4263
- Alyansa ng Consumer na Pangkalusugan (Health Consumer Alliance) 888-804-3536
- Pagiging Kwalipikado sa Medi-Cal 916-552-9200
- Patas na Pagdinig ng Medi-Cal 800-952-5253 (TTY 800-952-8349)
- Pinamamahalaang Pangangalaga ng Medi-Cal 916-449-2000
- Ombudsman ng Medi-Cal 888-452-8609

Mga salitang dapat malaman

- **Apela:** Isang pormal na kahilingan na humihiling sa Health Net na suriin ang mga tinanggihang serbisyo para sa ibinigay na paggamot. Ang isang apela ay maaaring ihain ng iyong dentista.
- **Naaangkop:** Nalalapat o tumutukoy sa pagkakaroon ng epekto sa isang tao o isang bagay.
- **Awtorisasyon:** Tingnan ang Paunang Awtorisasyon.
- **Pagsingil ng Balanse:** Pagsingil sa isang pasyente para sa diperensiya sa pagitan ng aktuwal na singil ng dentista at sa halagang ibinayad ng Health Net. Maliban sa mga copayment at Bahagi sa Gastos, hindi pinahihintulutan ang pagsingil ng balanse para sa mga nasasaklaw na serbisyo.
- **Benepisyaryo:** Isang taong kwalipikado para sa mga benepisyaryo ng Medi-Cal.
- **Card ng Pagkakakilanlan para sa Mga Benepisyaryo (Benefits Identification Card/BIC):** Ang card ng pagkakakilanlan sa Medi-Cal na ibinibigay ng Kagawaran ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan sa mga benepisyaryo. Kabilang sa BIC ang numero ng benepisyaryo at iba pang mahalagang impormasyon.
- **Mga Benepisyaryo:** Ang mga medikal na kinakailangang serbisyo sa ngipin na ibinibigay ng isang dentista ng Health Net na available sa pamamagitan ng programa sa ngipin ng Medi-Cal.
- **Mga Serbisyo sa Mga Bata ng California (California Children Services/CCS):** Isang programa sa pampublikong kalusugan na nagbibigay ng espesyal na diagnostic, paggamot, at mga serbisyo ng therapy sa mga kwalipikadong bata na wala pang edad na 21 taong gulang na may mga kondisyon na kwalipikado sa CCS gaya ng tinukoy na mga regulasyon ng estado.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

- **Caries:** Isa pang katawagan para sa pagkabulok ng ngipin o mga cavity.
- **Klinikal na Pag-screen:** Isang pagsusuri ng isang dentista para makapagbigay ng opinyon tungkol sa kaangkupan ng paggamot na iminungkahi o ibinibigay ng ibang dentista ng Health Net. Maaaring kailanganin ng Health Net ang isang klinikal na pag-screen sa ilalim ng mga partikular na pangyayari.
- **Reklamo:** Isang pabigkas o nakasulat na pahayag ng kawalan ng kasiyahan, kabilang ang anumang hindi pagkakasundo, paghiling ng muling pagsasaalang-alang, o apelang ginawa mo, o ng iyong dentista sa ngalan mo. Maaari ding gawin ng iyong kinatawan ang isang reklamo.
- **Copayment:** Isang maliit na bahagi ng bayad sa dentista na binabayaran ng benepisyaryo.
- **Mga Nasasaklaw na Serbisyo:** Ang hanay ng mga pamamaraan sa ngipin na mga benepisyo ng Health Net. Magbabayad lamang ang Health Net para sa mga serbisyo na pangangailangang medikal na ibinibigay ng isang dentista ng Health Net na mga benepisyo ng programa sa ngipin ng Medi-Cal.
- **Espesyalistang sa Ngipin:** Isang dentista na nagbibigay ng espesyal na pangangalaga tulad ng endodontics, operasyon sa bibig, pediatric dentistry, periodontics, at orthodontics (mga brace).
- **Programang sa Maaga at Pana-panahong Pag-screen, Diagnosis at Paggamot (Early and Periodic Screening, Diagnosis and Treatment Program/EPSTD):** Isang pederal na programang nagbibigay ng pangangalagang pangkalusugan para sa mga batang wala pang 21 taong gulang sa pamamagitan ng mga serbisyo na pana-panahong pag-screen, diyagnostiko at paggamot. Kasama ang pangangalaga sa ngipin sa programang EPSTD.
- **Pagiging Kwalipikado:** Tumutukoy sa pagtugon sa mga kinakailangan para makatanggap ng mga benepisyo sa Medi-Cal.
- **Pang-emerhensiyang Pangangalaga:** Isang eksaminasyon sa ngipin at/o pagsusuri ng isang dentista ng Health Net o espesyalista sa ngipin para malaman kung ang may pang-emerhensiyang kondisyon ng ngipin, at para magbigay ng pangangalaga para gamutin ang anumang mga sintomas ng emerhensiya sa loob ng kakayahan ng pasilidad at sa loob ng propesyonal na kinikilalang mga pamantayan ng pangangalaga.
- **Emergency na Kondisyon ng Ngipin:** Isang kondisyon ng ngipin na ang kawalan ng kaagad na atensyon ay maaaring makatwirang maasahan na magresulta sapaglalagay sa kalusugan ng indibidwal sa alanganin, na nagdudulot ng matinding pananakit o paghina ng paggalaw.
- **Endodontist:** Isang espesyalista sa ngipin na naglilimita sa kanyang kasanayan sa paggamot sa sakit at mga pinsala sa pulp at ugat ng ngipin.
- **Hindi Kasama:** Tumutukoy sa anumang pamamaraan o serbisyo sa ngipin na hindi available sa ilalim ng programa sa ngipin ng Medi-Cal.
- **Hinaing:** Tingnan ang Reklamo.
- **Pagkakakilanlan:** Tumutukoy sa isang bagay na nagpapatunay kung sino ang tao, tulad ng isang lisensiya sa pagmamaneho.
- **Mga limitasyon:** Tumutukoy sa bilang ng mga serbisyong pinapayagan, uri ng serbisyong pinapayagan, at/o ang pinaka-abot-kayang serbisyong naaangkop sa ngipin.
- **Dentista ng Medi-Cal:** Isang dentista na naaprubahang magbigay ng mga saklaw na serbisyo sa mga benepisyaryo ng Medi-Cal.
- **Pangangailangang Medikal:** Mga nasasaklaw na serbisyong kailangan at angkop para sa paggamot ng mga ngipin, gilagid, at mga sumusuportang istruktura at na (a) ibinigay alinsunod sa mga propesyonal na kinikilalang pamantayan ng gawain; (b) tinukoy ng gumagamot na dentista na naaayon sa kondisyon ng ngipin; at (c) ang pinakaangkop na uri, supply at antas ng serbisyo batay sa mga posibleng panganib, benepisyo, at nasasaklaw na serbisyo na mga alternatibo.
- **Hindi Saklaw na Serbisyo:** Isang pamamaraan o serbisyo sa ngiping hindi isang saklaw na benepisyo.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

- **Hindi Kalahok na Dentista:** Isang dentista na hindi nakatala sa Medi-Cal at hindi awtorisadong magbigay ng mga serbisyo sa mga karapat-dapat na benepisyaryo ng Medi-Cal.
- **Paunawa ng Awtorisasyon (Notice of Authorization/NOA):** Isang form na binuo ng computer na ipinadadala sa mga dentista bilang tugon sa kanilang kahilingan para sa awtorisasyon ng mga serbisyo. (Tingnan ang Paghiling ng Awtorisasyon sa Paggamot.)
- **Ibang Coverage sa Kalusugan / Ibang Insurance sa Kalusugan:** Coverage para sa mga serbisyong nauugnay sa ngipin na maaaring mayroon ka sa ilalim ng anumang pribadong dental plan, anumang programa ng insurance, anumang iba pang pang-estado o pederal na programa sa pangangalaga ng ngipin, o sa ilalim ng ibang kontraktwal o legal na karapatan.
- **Siruhano ng Bibig:** Isang espesiyalista sa ngipin na naglilimita ng kanyang kasanayan sa pagsusuri at pag-operang paggamot ng mga sakit, pinsala, depormidad, depekto at hitsura ng bibig, panga at mukha.
- **Orthodontist:** Isang espesiyalista sa ngipin na naglilimita ng kanyang kasanayan sa pag-iwas sa at paggamot ng mga problema sa paraan kung paano nagtatagpo ang mga ngipin sa itaas at ibaba sa pagkagat at pagnguya.
- **Provider na Wala sa Network:** Isang provider na hindi bahagi ng network ng network ng Health Net.
- **Pampaghinawang Pangangalaga (Paliative Care):** Paggamot na nagpapaghinawa ng pananakit pero hindi nilulutas ang problemang nagdudulot ng pananakit, o nagbibigay lang ng pansamantalang pag-aayos.
- **Kalahok na Provider sa Ngipin:** Isang provider na nakatala sa programang Medi-Cal Dental na nagbibigay ng mga serbisyo sa ngipin sa miyembro ng Plan.
- **Dentista ng mga Bata:** Isang espesiyalista sa ngipin na naglilimita ng kanyang kasanayan sa paggamot ng mga bata mula sa pagkapanganak hanggang sa pagiging binata o dalaga, na nagbibigay ng pangunahin at buong hanay ng paggamot na pang-iwas na pangangalaga.
- **Periodontist:** Isang espesiyalista sa ngipin na naglilimita ng kanyang kasanayan sa paggamot ng mga sakit ng giligid at tisyu sa paligid ng mga ngipin.
- **Premium:** Ang halaga ng pera na dapat bayaran ng isang tao bawat buwan para sa coverage sa ngipin Hindi kailangang magbayad ng mga miyembro ng plan ng premium.
- **Paunang Awtorisasyon:** Isang kahilingan ng isang dentista ng Health Net para aprubahan ang mga serbisyo bago gawin ang mga ito. Makakatanggap ang mga dentista ng isang Paunawa ng Awtorisasyon (Notice of Authorization/NOA) mula sa Health Net para sa mga inaprubahang serbisyo.
- **Code ng Pamamaraan:** Isang numerong code na tumutukoy sa isang partikular na serbisyong medikal o dental.
- **Prosthodontist:** Isang espesiyalista sa ngipin na naglilimita ng kanyang kasanayan sa pagpapalit ng mga nawalang ngipin sa pamamagitan ng mga pustiso, bridge o iba pang pamalit.
- **Provider:** Isang indibidwal na dentista, Nakarehistrong Hygienist sa Ngipin sa isang Alternatibong Kasanayan (Registered Dental Hygienist in an Alternative Practice/RDHAP), dental na grupo, dental na paaralan o klinika na nakatala sa programa sa ngipin ng Medi-Cal para makapagbigay ng pangangalagang pangkalusugan at/o mga serbisyo sa ngipin sa mga benepisyaryo ng Medi-Cal.
- **Direktoryo ng Provider:** Isang listahan ng lahat ng provider na nasa network ng Health Net.
- **Referral:** Kapag sinabi ng iyong PCP na maaari kang makakuha ng pangangalaga mula sa ibang provider. Nangangailangan ang ilang nasasaklaw na pangangalaga at mga serbisyo ng isang pagrekomenda at paunang pag-apruba.
- **Mga kinakailangan:** Tumutukoy sa isang bagay na dapat mong gawin, o mga tuntuning dapat mong



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

sundin.

- **Responsibilidad:** Tumutukoy sa isang bagay na dapat mong gawin, o inaasahang gagawin mo.
- **Lugar ng serbisyo:** Ang heograpikong lugar na pinaglilingkuran ng Health Net . Kabilang dito ang mga county ng Sacramento at Los Angeles.
- **Bahagi sa Gastos:** Ang bahagi ng mga gastusin sa kalusugan na dapat bayaran o ipangakong bayaran ng isang benepisyaryo bago magawa ang anumang pagbabayad ng Medi-Cal para sa buwang iyon.
- **Lagda:** Tumutukoy sa iyong pangalan na isinulat sa iyong sulat-kamay.
- **Pagdinig ng Estado:** Ang Pagdinig ng Estado ay isang legal na prosesong nagbibigay-daan sa mga benepisyaryo na humiling ng muling pagsusuri ng anumang tinanggihan o binagong Paghiling ng Awtorisasyon sa Paggamot (Treatment Authorization Request/TAR). Nagbibigay-daan din ito sa isang benepisyaryo o dentista na humiling ng muling pagsusuri ng isang kaso sa pagsasauli ng ibinayad.
- **Paghiling ng Awtorisasyon sa Paggamot (Treatment Authorization Request/TAR):** Isang kahilingan na isinumite ng isang dentista ng Health Net para sa pag-apruba ng mga partikular na nasasaklaw na serbisyo bago makapagsimula ang paggamot. Kinakailangan ang isang TAR para sa mga partikular na serbisyo at sa mga natatanging pagkakataon.
- **Form ng TAR/Claim:** Ang form na ginagamit ng isang dentista kapag humihiling ng awtorisasyon para magsagawa ng isang serbisyo o tumanggap ng bayad para sa isang nakumpletong serbisyo.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

9. Mga Form



Form para sa Hinaing at mga Apela ng Miyembro

FORM NG HINAING/REKLAMO NG MIYEMBRO

Petsa: _____

Paki-print ang lahat ng impormasyon.

Impormasyon sa Nagreklamo:

_____	()	()		
Pangalan	Numero ng Telepono sa Trabaho:	Numero ng Telepono sa Bahay:		
_____	_____	_____	_____	_____
Address	Lungsod	State	Zip Code	

Pangalan ng (mga) taong may kaugnayan sa nagreklamo:

_____	Numero ng ID
Pangalan	Numero ng ID
_____	Numero ng ID
Pangalan	Numero ng ID

Dahilan ng reklamo [Markahan ang lahat ng angkop]

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Pagmemerkado | <input type="checkbox"/> Mahirap na pag-alis sa pagkakatala | <input type="checkbox"/> Pagsingil sa miyembro |
| <input type="checkbox"/> Kalidad | <input type="checkbox"/> Transportasyon | <input type="checkbox"/> Pagkuha ng Pangangalaga |
| <input type="checkbox"/> Pang-emerhensiyang pangangalaga | <input type="checkbox"/> Ugali ng mga tauhan | <input type="checkbox"/> Awtorisasyon |
| <input type="checkbox"/> Iba: | | |



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Pahayag ng problema: Petsa ng Pangyayari: _____ Lokasyon: _____

Pangalan ng Provider: _____

Ilarawan nang detalyado ang problema/reklamo:

Gamitin ang likod ng form na ito kung kailangan ng karagdagang espasyo.

Lagda ng Miyembro

Petsa

(o lagda ng magulang kung saan ang miyembro ay isang menor na edad o may kapansanan)

PAGBIBITAW SA MEDIKAL

MIYEMBRO: Mangyaring ibigay ang pangalan at numero ng telepono ng sinumang provider na maaaring gumamot sa iyo para sa kondisyon, na siyang paksa ng hinaing na ito.

Lahat ng nakuhang Rekord na Medikal ay istriktong pananatiliing kompidensiyal at gagamitin lamang para sa pagsusuri ng iyong hinaing.

SA PAMAMAGITAN NITO AY PINAHIHINTULUTAN AT HINIHING KO SA (MGA) PROVIDER NA NAKALISTA SA ITAAS NA BITAWAN ANG ANUMAN AT LAHAT NG MGA REKORD NA MEDIKAL SA HEALTH NET NA SUMUSUPORTA SA PANGANGAILANGANG MEDIKAL PARA SA PINAG-UUKULAN NG HINAING NA ITO:

LAGDA: _____ **PETSA:** _____

(Kung pinirmahan ng iba bukod sa Miyembro) **RELASYON:** _____
(INA, AMA, TAGAPAG-ALAGA)

Kung may iba ka pang tanong o nangangailangan ng karagdagang tulong na nauukol sa bagay na ito, mangyaring makipag-ugnayan sa aming Departamento ng mga Serbisyo para sa Miyembro nang walang bayad sa 1-800-977-7307 (TTY: 711). Kapag kumpleto na, mangyaring isumite ang form na ito sa: Health Net, Attn: Medi-Cal Member Appeals and Grievance Department, P.O. Box 10348, Van Nuys, CA 91410-0348. Numero ng Fax: (877) 831-6019.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.

Ang Kagawaran ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan ng California ay responsable sa pangangasiwa ng mga plano ng serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Kung may hinaing ka laban sa iyong planong pangkalusugan, dapat mo munang tawagan ang iyong planong pangkalusugan sa **1-800-977-7307 (TTY: 711)** at gamitin ang proseso sa hinaing ng iyong planong pangkalusugan bago ka makipag-ugnayan sa departamento. Ang paggamit sa pamamaraan ng mga hinaing na ito ay hindi nagbabawal sa anumang potensyal na karapatang legal o mga remedyo na maaaring magamit sa iyo. Kung kailangan mo ng tulong sa hinaing na may kaugnayan sa isang emergency, isang hinaing na hindi pa kasiya-siyang nalutas ng iyong planong pangkalusugan, o isang hinaing na nananatiling hindi pa nalulutas ng higit sa 30 araw, maaari kang tumawag sa departamento para sa tulong. Maaaring kwalipikado ka rin para sa isang Indipendiyenteng Medikal na Pagsusuri (Independent Medical Review/IMR). Kung kwalipikado ka para sa IMR, magbibigay ang proseso ng IMR ng walang kinikilingan na pagsusuri sa mga medikal na desisyon na ginawa ng isang planong pangkalusugan na may kaugnayan sa medikal na pangangailangan ng isang iminungkahing serbisyo o paggamot, mga desisyon sa pagsaklaw para sa mga paggamot na likas na eksperimental o pangimbestiga at mga pagtatalo sa pagbabayad para sa emergency o agarang serbisyong medikal. Ang departamento ay may isang walang-bayad na numero ng telepono (**1-888-466-2219**) at isang TDD line (**1-877-688-9891**) para sa may kapansanan sa pandinig at pagsasalita. Ang internet website ng departamento www.dmhc.ca.gov ay may form para sa reklamo, mga form ng aplikasyon para sa IMR, at mga taguibilin online.



Tumawag sa mga serbisyo para sa miyembro sa 1-800-977-7307 (TTY/TDD 711). Narito ang Health Net mula Lunes hanggang Biyernes, 8:00 a.m. hanggang 5:00 p.m. Libre ang pagtawag. O tumawag sa Linya ng California Relay sa 711. Bumisita online sa www.hndental.com.